

Gobierno a refuta e plan di SIMAR pa laga scol cuminza 9'or mainta Peña... saca !!



Minister Dangui Oduber Barco crusero AIDASol lo cambia protocol y turista por baha bishita Aruba libremente



Na diferente Supermarket na Hulanda, trahadornan a bin topa cu paketenan di droga den cahanan di fruta



Minister di Enseñansa: DIAMARS AWOR LO PRESENTA E PLAN DI MANEHO DI ENSEÑANSA 2021 -2025



Emergency Reminders
DENTAL SOLUTIONS

For URGENT
Dental Emergencies
please call
+297 585-3255
+297 592-9398

**24/7
SERVICE**

GANA

500 FLORIN

PA DIA DI

SAN VALENTIN

SOLO Di Pueblo

NOMBER Y FAAM: _____

ADRES: _____

TELEFON: _____

ABONADO Si ☐ No ☐

COUPON

TA ANUNCIA GANADOR DIA 14 FEBRUARI 2022

CORTA E COUPON Y ENTREGA NA OFICINA DI SOLO DI PUEBLO,

EDIFICIO COLOR SHINISHI MEI MEI DI KFC Y TACO

BOBELL NA STA CRUZ.

Minister Dangui Oduber

Barco crusero AIDASol lo cambia protocol y turista por baha bishita Aruba libremente

– Prome cu siman sera Minister Dangui Oduber tin e grato noticia pa anuncia cu entrante 3 februari 2022 e barco crusero AIDASol lo cambia nan protocol y tur turista mag di baha for di e barco pa bishita Aruba libremente.

E siman aki a habri unda Aruba Ports Authority (APA) a informa Minister Dangui Oduber cu na un manera informal, e crusero AIDASol, lo ta tumando e decision pa cambia su operacion pa uno den “bubble”. AIDASol ta splica cu nan decision pa haci nan operacion den un “bubble” ta cu nan ta ariba un itinerario di 40 dia, unda nan a sali di y ta regresa Europa. Pa e barco por drenta Europa bek, tur hende abordo mester ta Covid free. Pa cu esaki a dicidi di haci e itinerario den un bubble pa asina minimalisa e riesgo di contagio y proteha tur esnan abordo,



esta pasaheronan y tripulacion.

Di biaha a actua y den e ultimo 2 dianan aki, Aruba Ports Authority (APA), Aruba Tourism Authority (ATA) hunto cu Ministerio di Turismo tabata den comunicacion cu AIDA pa analisa kico lo por haci. Pa e port of call di awe no por a logra nada mas. Pero a confirma cu pa e next call lo normalisa cu turista nan por baha di e crusero libremente.

Esaki sigur ta bon noticia pa tur e taxistanan, tour

operators y Aruba su comercio.

Pa ensan cu no sa “bubble” kiermen, na cualkier parada di e crusero unda por baha na tera, pasaheronan mester keda den nan bubble. Esey nifica cu exploracion di nos isla den forma independiente no ta posibel. Esey kiermen cu tur cos, for di baha di e crusero y cana rond na waf y hasta pa book un tour mester sosode via e linea crusero mes. E pasahero por scohe solamente for di diferente tournan regla adelanta.



Announcement of the Government of Aruba Treasury Bills issue – Afl. 20,000,000.00 February 4, 2022 – May 4, 2022

Issuance pursuant to the State Ordinance on Treasury Paper (AB 1987 no. 3), State Decree Treasury Paper (AB 1988 no. 6), and the State Decree no. 2 of December 9, 2021.

The Centrale Bank van Aruba (CBA) informs of the upcoming Government of Aruba (GOA) Treasury Bills issue on February 4, 2022, in multiples of Afl. 250,000.00 and Afl. 1,000,000.00.

Amount:	Afl. 20,000,000.00
Maturity:	3 months
Redemption date:	May 4, 2022

Participation in the upcoming GOA Treasury Bills issue is only allowed through the intermediation of a local commercial bank. Application forms must be submitted to the CBA on **Wednesday, February 2, 2022 at the latest at 12:00 p.m. (cutoff time).**

Aruba, January 31, 2022
Centrale Bank van Aruba



EDITORIAL

Gobierno a refuta e plan di SIMAR pa laga scol cumenza 9'or mainta Peña... saca !!

Un ves mas por constata e mentalidad maligno di SIMAR, cu cada ves kier orchestra ideanan dañino den nos comunidad.

Como un accion di protesta contra e recorte di 12.6%, SIMAR a lansa nan plan pa laga scol cumenza 9'or di mainta.

Que idea di mas loco! Ken ta esnan cu ta pensa e coy loconan aki? Algun dirigente sindical of Mike Eman?

Es persona cu a pensa e plan aki, no por ta stima Aruba y just kier kibra nos sistema.

E pensamiento aki ta uno

maligno, pasobra tin mil y un otro forma con por duna maestronan bek nan oranan di trabao.

Lagando scol cumenza 9'or, nan kier tranca tur cos! Mayornan cu mester cumenza traha 8'or, ya no por hiba nan yiunan scol pa 7.30. Pues nan kier crea CHAOS!

Ta bon cu nos tin un Gobierno cu no ta tuma coy loco di SIMAR y a refuta e plan aki. "Peña.. Saca".

Otro opcion ta pa duna e maestronan dos siman mas di vakantie, di 6 siman hise pa 8 siman.

Laga scol cumenza 1 di



September, pasobra toch den e prome dianan di scol, no tin les y asina mes tin scol ta cumenza laat.

Ta yega ora si cu pueblo ta cumenza desgusta di e bainanan di Simar, cu cada ves ta bin cu coy loco, cual ta muestra mas bien cu nan ta wordo

remote control cu agenda politico.

Kisas ta ora pa bini un sindicato di maestro cu por actua serio y sin agende berde!

56 caso nobo y 386 cason activo

Segun resumen di awe 43 persona a recupera y un total di 56 caso nobo di COVID-19 a keda registra di cual 26 ta no-residente. E cifranan aki ta representa un 'Positivity rate' bou di nos residentenan di 64%.

E cantidad di casonan activo di COVID-19 pa awe ta 386 y cantidad di fayecidonan relaciona cu COVID-19 ta 193. Datos ta ilustra casonan nobo di COVID cu un averahe semanal di 89 caso pa dia y un averahe di 'Positivity rate' semanal di 49% pa dia.

Actualmente na Aruba tin 37 persona interna cu of debi na COVID di cual den ICU tin 4 persona y riba piso general tin 33.

Na Colombia tin actualmente 6 persona den ICU y ninguno (o) riba piso general.

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus, Vacunacion y Hospitalisacion na Aruba 30 di Januari 2022

30/1/2022	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	56	30	26
Activo	386	322	64
Recupera	32377	28084	4293
Positivo	32956	28594	4362
Morto	193	188	5
Vacuna	86579	-	-
Hospitalisa	37	-	-
ICU	10	-	-
AUA COL	4 6	-	-

BO CHENS DI

GANAMAS!

Keda Pendiente!

FALTA **1** DIA



OPINION: INCENTIVO PA PAGA NUMBER DI VEHICULO TA UTIL !

Aña aden y aña afor , Departamento di Impuesto ta lucha pa cobra “motorrijtuig belasting” popularmente yama “impuesto riba number di auto “ y tur aña atrobe ta constata cu hopi doño di auto (cu ta friends and family of no) ta keda sin paga of ta paga mucho laat.

PREGUNTA : Minister , no por haci un prueba y bin cu un incentivo pa doñonan di auto paga number di auto , ful aña , den un paga y prome cu 1 di januari ?

Na Aruba hendenan gusta cumpra y paga cos ora ofrece nan un bentaha financiero (na baratio).

Wel , pa paga number di auto , e sugerencia ta pa duna tur persona cu paga nan number di auto di henter aña den un paga prome cu 1 di januari un rebaho/korting of bin cu un tarifa special cu ta haci cu ta bale la pena paga ful aña den un paga prome cu 1 di januari.

Na prome bista ta parece cu Gobierno lo ricibi algo menos na entrada riba impuesto di number

di auto , PERO DEN REALIDAD Gobierno ta scapa hopi placa pasobra Gobierno lo tin hopi menos trabao y gasto pa cobra number di vehiculo despues di 1 di januari compara cu den e actual sistema, loke ta duna Gobierno y pueblo un bentaha grandi.

Ademas , si e incentivo ta exitoso , lo no ta necesario mas pa involvi Polis cu control , paramento di auto djis pa controla si number di auto ta paga. Algo sumamente ridiculo pasobra Departamento di Impuesto (DIMP) sa exactamente cua number y cua doño no ta/a paga ainda. Gobierno lo logra un otro bentaha grandi mas pasobra Polis lo tin mas tempo pa dedica na cosnan mas importante cu para/stroba trafico , controla pago di number di auto y traha proces-verbaal !

Polis lo por djis haci algo di control riba pago di number di vehiculo ora di infraccion den trafico.

Departamento di Impuesto (DIMP) cu sa for di su administracion cua number di auto NO ta paga , por laga computer cuminsa cobra

boet administrativo , asina aña habri , riba tur number cu no a worde paga prome cu 1 di januari pasobra DIMP conoce doño y adres di doño (no mester di Polis pa para auto y controla mas).

Pa un bon incentivo ta sugeri un rebaho/korting di por lo menos di 15% pa 20% ora paga number di auto , ful aña , prome cu 1 di januari. E rebaho/korting por bay den forma di tarifa nan special pa cada tipo di vehiculo. Ademas lo ta bon pa habri e posibilidad pa paga number di vehiculo entrante 1 di september caba , asina tur hende tin 4 luna pa spaar , gosa di e tarifa special y paga menos.

Si ley no ta permiti “rebaho/korting” of “tarifa special” anto mester cambia ley cu cooperacion di Parlamentarionan (corda cu cantidad di voto ta conta !) pa facilita Gobierno/DIMP/Polis y pueblo en general.

Basta cu palabranan bunita y propaganda politico y ban pa accion bentahoso pa Gobierno y pueblo !

Team di aresto cu un accion relampago a detene un persona hoben, supuestamente peligroso



Ponton:

Diasabra algo despues di 2'or y mey di merdia team di aresto den un accion relampago a aresta un persona, probablemente lo mester ta trata di un persona peligroso.

E detencion aki a tuma lugar riba e caminda principal y hopi druk di Ponton, dilanti di un negoshi, caminda e persona aki lo ta traha tambe.



E persona masculino a yega den un auto y a para dilanti di e negoshi aki, e persona tabata bisti cu un short di beach, un slof di addidas y cu un tshirt dryfit geel , cu ta uniform di e negoshi.

Mesora e team di aresto cara tapa, a bay den accion, nan a bay na e auto y a saca e homber for di e auto. E homber a wordo poni riba vloer. Despues cu nan a tapa su wowo y a bisti'e boei. E polisnan a hink'e den un auto y a transport'e



pa warda di polis.

E motibo di su detencion no ta conoci pa nos, pero mas sigur lo mester ta trata di un persona sumamente peligroso, cu ta wordo

sospecha di un of otro crimen serio, pa motibo cu ta e team di aresto (AT) mester a efectua e detencion aki.

Na diferente Supermarket na Hulanda, trahadornan a bin topa cu paketenan di droga den cahanan di fruta

Noord Holland/
Flevoland:

Diasabra mainta a drenta diferente melding na polis di e provincianan di Noord Holland y Flevoland, cu den cahanan di fruta nan a bin topa cu algun pakete straño. Ora polis a yega na e sitio mesora a sospecha cu ta trata di droga. Mesora autoridad a cuminsa cu un investigacion.

E cahanan di fruta lo a wordo saca diasabra mainta tremp for di un centro cu ta distribui fruta, e centro aki ta manda cahanan di fruta pa negoshinan cu ta bende fruta y tambe supermercadonan.

Na cuater negoshi, a bin topa cu e paketenan sospechoso aki, e paketenan aki a wordo confisca. Departamento forensico di polis a haci un investigacion y a bin resulta cu e substancia haya den e paketenan ta droga.

Vocero di polis a bisa cu tur seguridad, cu tur e paketenan di droga cu a wordo haya den e cahanan di fruta a keda confisca. Na bienestar di e investigacion, polis no por a duna mas informacion, pero te na e momentonan aki niun sospechoso a wordo deteni.



Departamento Recurso Humano (DRH): Beleidsmedewerker (M/V)



Het Departamento Recurso Humano welke ressorteert onder het ministerie van Algemene Zaken, Integriteit, Overheidszorg, Innovatie en Energie is belast met het ontwikkelen en uitvoeren van het personeels- en organisatiebeleid van de Arubaanse overheid.

De functie:

De beleidsmedewerker is o.a. belast met:

- de voorbereiding, ontwikkeling en evaluatie van het personeel- en organisatiebeleid;
- de beoordeling en advisering omtrent nieuw en in ontwikkeling zijnde wet- en regelgeving; (voornamelijk ten aanzien consequenties voor bestaande uitvoeringssituaties);
- optreden als deskundige in veranderingsprocessen, door het adviseren en begeleiden van commissies en werkgroepen ten aanzien van organisatie, formatie- en personeelsbeleid vraagstukken.
- advisering omtrent uiteenlopende zaken gerelateerd aan personeel- en organisatiebeleid.

Functievereisten:

- Wo-opleiding bij voorkeur op het gebied van personeels- of organisatiewetenschappen (Human Resource Management), financieel-economische richting of bestuurskunde met minimaal 3 jaren werkervaring op relevante werkterreinen;
- of Hbo-opleiding op overeenstemmende gebieden met meer dan 6 jaar relevante werkervaring;
- Kennis van en gevoel voor politiek maatschappelijke verhoudingen;
- Ervaring en affiniteit met beleidsontwikkeling en beleidsadvisering.

Arbeidsvoorwaarden:

- De functie is maximaal gewaardeerd op schaal 13 en de overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de Landsverordening materieel ambtenarenrecht en andere relevante wet- en regelgeving.
- De kandidaat dient te voldoen aan indienstnemingseisen zoals een medische keuring en een antecedentenonderzoek.

Schriftelijke reacties:

Wilt u als beleidsmedewerker het Land dienen en voldoet u aan de eisen? Stuur dan uiterlijk vrijdag 7 februari 2022 digitaal uw motivatiebrief en curriculum vitae gericht aan de heer Gilberth Wernet, manager afdeling Beleid: vacatures@drh.gov.aw.



Deal pa bende Iphone a sali bendedo caro



Avenida Milo Croes - Diasabra den careda di 7'or polis a bay altura di un botica na Dakota, unda un persona lo tawata tin mester di nan.

Na yegada di polis nan a topa cu e cabayero y e ta splicanan lo siguiente.

E cabayero aki a bira victima di un asalto si nos por yame asina.

Locual a sosode tawata cu na altura di Camacuri Residence e homber aki lo a bay bende un hoben un Iphone.

A yega di pasa caba

E hoben a tuma e Iphone den su man pa mira y ranca un careda bay laga e cabayero. Den pasado a yega di pasa e mesun "Modus Operandi", unda cu e persona lo a bay pa



bende un celular y e persona sea ta atrake of core bay cu e celular. Descripcion di e hoben a wordo duna na polis.

Na e sitio e homber mes lo a tira bista rond, esta den Dakota pero no a logra topa cu e hoben aki.

Si ta bon e doño lo track e Iphone ak.

Dama problematico den Noord, lo a wordo maltrata



Semeleerstraat / Frankenstraat - Diasabra den oranan di mainta polis a pa di tantisimo biaha un adres conoci pa nan situa Noord. Eynan un dama di fam C., lo ta causando hopi molester ya pa varios dia den e barrio.

Diasabra mainta

polisnan a bay prome biaha, pa e mesun motibonan anterior, esta cu e muhe aki ta tira piedra ariba cas di hende. Segun habitantenan e persona aki ta un problema hopi serio.

E persona aki probablemente lo tin cu



bebesu medicamentonan tur dia, y den oranan di mainta ya polis a papia cu e persona aki y e lo a priminti nan cu e lo bebe su "pilder".

Algun rato despues

Polisnan algun rato mas laat a bolbe bay

den Semeleerstraat cu ta conecta na Frankenstraat, debi cu aparentemente 3 persona lo a maltrata e persona aki.

Na yegada polis a topa cu e muhe, y ta mustra berdad cu algo a pase pero no tawata mustra

nada di maltrato serio. Por a mira rasca y pa mas sigur polis a pidi pa un ambulance, mientras nan a pone e muhe den boei. Nos ta spera cu esnan concerni por regla e situacion aki, cu a sali for di man caba pero prome cu e culmina cu algo lamentabel.

Minister di Enseñansa:

DIAMARS AWOR LO PRESENTA E PLAN DI MANEHO DI ENSEÑANSA 2021 -2025

Minister Endy Croes lo duna un presentacion virtual amplio diamars awor 1 di februari 2022 di 4pm – 5pm di e Maneho di Enseñansa 2021-2025. Despues cu a presenta e maneho aki na tur dies ‘schoolbesturen’ como tambe na Parlamento den e ‘Vaste Commissie Onderwijs’ ta momento pa henter pueblo y e veld di Enseñansa por mira e Maneho di Enseñansa 2021-2025 titula ‘Enseñansa den Transicion’.

E presentacion lo wordo

transmitien bibo via Canal 22, Tele Aruba, pagina di Facebook di entre otro; Gabinete Wever-Croes, Directie Onderwijs, Minister di Enseñansa y varios otro plataforma. Alabes lo comparti un number di whatsapp cu ta brinda oportunidad pa haci pregunta na final.

Invitacion ta bay na henter pueblo pero muy specialmente e veld di Enseñansa pa sigui esaki diamars awor cuminsando pa 4pm. Enseñansa den Transicion!



Minister di Deporte:

NOS TABATIN UN BON REUNION CU FUNDACION FACILIDADNAN DEPORTIVO (FFD)

Diabierna ultimo Minister Endy Croes a reuni pa prome biaha cu e hunta di directiva Fundacion Facilidadnan Deportivo (FFD) cual ta e Fundacion cu ta maneha diferente tereno y/of parke deportivo manera; Centro Deportivo Frans Figaroa, Nadi Croes/ Crismo Angela Ballpark, veld na Pos Chiquito, veld na Jara, Parke Jaburibari, stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota. E constelacion di e Fundacion ta consiti di nuebe miembro di cual ta tres miembro ta wordo nombra door di ASU, tres miembro ta wordo nombra door di Lotto pa Deporte y tres miembro ta wordo nombra door di e Minsiter di Deporte.

E mandatario a sigui bisa cu e meta di e reunion

tabata pa sera conoci cu e miembronan pero tambe mesora a plantia e vision di maneho di deporte pa e proximo cuatro aña. E maneho di Deporte 2021-2025 ta conta cu sosten di conseho di Minister. Minister Endy Croes a sigui bisa cu durante e reunion a elabora riba algun proyecto hopi interesante no a bay den detaye, pero si a splica cu a reuni cu Arubaanse Voetbal Bond (AVB) y FIFA pa algun proyecto hopi bunita pa Aruba cu lo wordo ehecuta hunto cu Gobierno di Aruba y FFD. E mandatario a expresa; nos kier logra pa drecha e stadionnan entre otro pa nos weganan di seleccion di ‘Nation League Games’ por wordo hunga na cas. Ohala den 2022 nos lo por logra esaki.



Minister di Deporte a sigui bisa cu e tabata un bon reunion, e vision y direccion a wordo plantia y a pidi cooperacion di FFD pa sostene esaki. ‘Mi ta kere si nos sigui e rumbo cu nos ta bayendo deporte den su totalidad lo sali gana y nos atletanan lo sali gana

primordialmente den e tempo dificil cu nos ta traspasando saliendo for di e pandemia’, e mandatario a expresa. Nos ta kere cu otro ‘partners’ strategico manera FIFA y AVB nos por logra hopi na bienestar di e deporte di futbol pa Aruba. Mescos

nos tin visionnan pa diferente otro deporte su estructura den su totalidad. ‘Nos ta contento con e reunion a bay y den lunanan nos dilanti nos lo duna mas informacion con esaki ta andando bayendo pa dilanti’ e mandatario a finalisa.

SIMAR ta haci yamanda pa maestronan traha 22 hora menos pa luna

Equivalente na 4 dia menos pa luna

Sindicato di maestronan SIMAR di masha tempo parce ta perdi y bruha. Cada rato nan trece algo dilanti, e ta sona mas bien un odio of plan pa kibra nos sistema for di otro.

Awor cu Hulanda a impone un recorte di 12.6% pa asina por fia Aruba placa, por bin compronde cu e sindicato no ta rasona!

Cueste loque cueste nan kier frega pais Aruba, manera poco hende sin consenshi y alma.

Nan no ta give a damn di unda e placa tin cu bin, pero contal nan wordo paga.

Algun persona ta pidi pa elimina un

minister. Comosifuera cu esey lo yuda. Nan no a realisa cu Maestronan ta hiba 240 miyon florin pa aña na salario. Pues ni cu bo manda tur minister cas, bo no a resolve e problema.

Ta di condena e postura intransigente di SIMAR pa rebeldia dje forma aki, manera mucha mal cria cu no a haya su lolipop.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes: Durante su estadia na Honduras, **PROME MINISTER A REALISA VARIOS REUNION Y ENCUENTRO CU DIFERENTE LIDER DI DIFERENTE PAIS**



Siman pasa, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a representa Reino den e traspaso di mando pa e Presidente nobo di Honduras, señora Xiomara Castro. Durante su estadia cortico na Honduras, Prome Minister a reuni y tawata tin encuentronan cu diferente otro lider di paisnan na unda cu a toca diferente tema. Entre otro Prome Minister

tawata encuantra cortico cu Vice Presidente di Merca, señora Kamala Harris, Vice Presidente di Argentina, señora Cristina Fernandez, Vice Presidente di Republica Dominicana, Raquel Peña y cu e Presidente di Honduras. Tur ta hende muhe lider den nan pais. Prome Minister a comparti temanan relaciona cu Aruba en general, e posicion

di Aruba den region, posicion di hende muhe na Aruba y e retonan causa door di Covid y e maneho exitoso cu Aruba a implementa durante e periodo di dos aña di e pandemia mundial.

Tambe Prome Minister tawata tin un encuentro hopi interesante cu e Minister di Asuntonan di Exterior di Venezuela na unda a toca e tema di inmigracion, e tema di frontera y e retonan grandi cu Aruba y Venezuela, dos pais asina cerca di otro, ta confrontando.

“E encuentronan ta sumamente fructifero. Mester bisa cu nan ta aprecia enormemente e posicion cu Aruba ta tuma. Hopi ta conoci

cu e manera con Aruba ta maneha crisis, tanto financiero prome cu Covid como e crisis di Covid mes y riba esaki tin hopi pregunta. Esey ta cosnan cu ta yena mi cu hopi alegria y orguyo. Honduras ta un pais grandi hopi bunita y hopi rico cu hendenan amabel. Por mira tambe

e pobresa cu tin siendo. Di berdad nos como Arubiano nos ta sinti nos hopi bendiciona na Aruba. Y cada un di nos tin cu sigui traha pa nos tin un democracia hopi fuerte y stabiel na Aruba”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.





Ministerio di Enseñansa y Deporte



Pabien AVB

Pabien AVB cu 9 decada di Existencia trahando
pa cu deporte di futbol pa Aruba



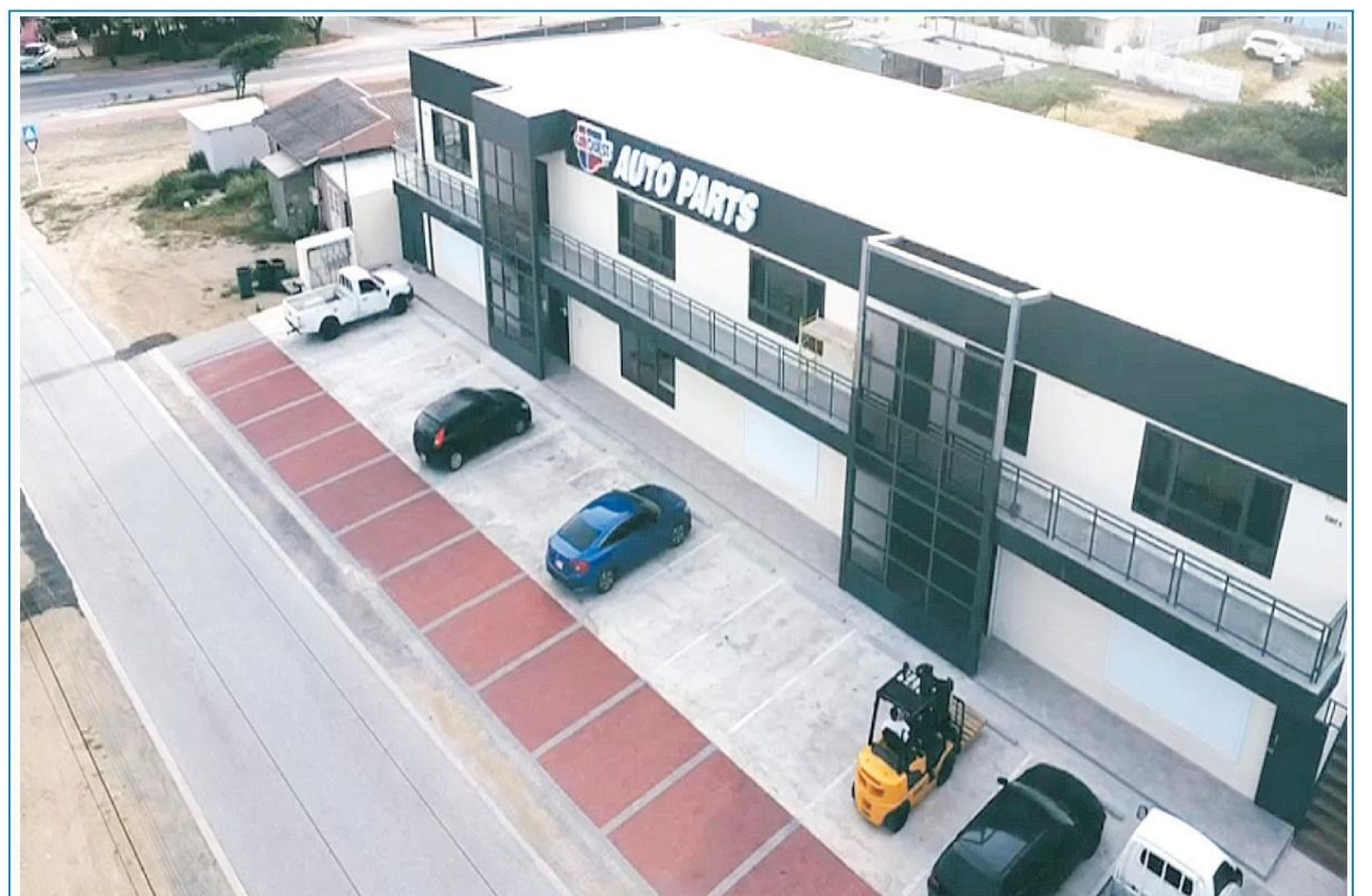
**Porta habrí,
Solucion Concreto**

Endy Croes



D
Deseo
Disciplina
Dedicacion
Determinacion

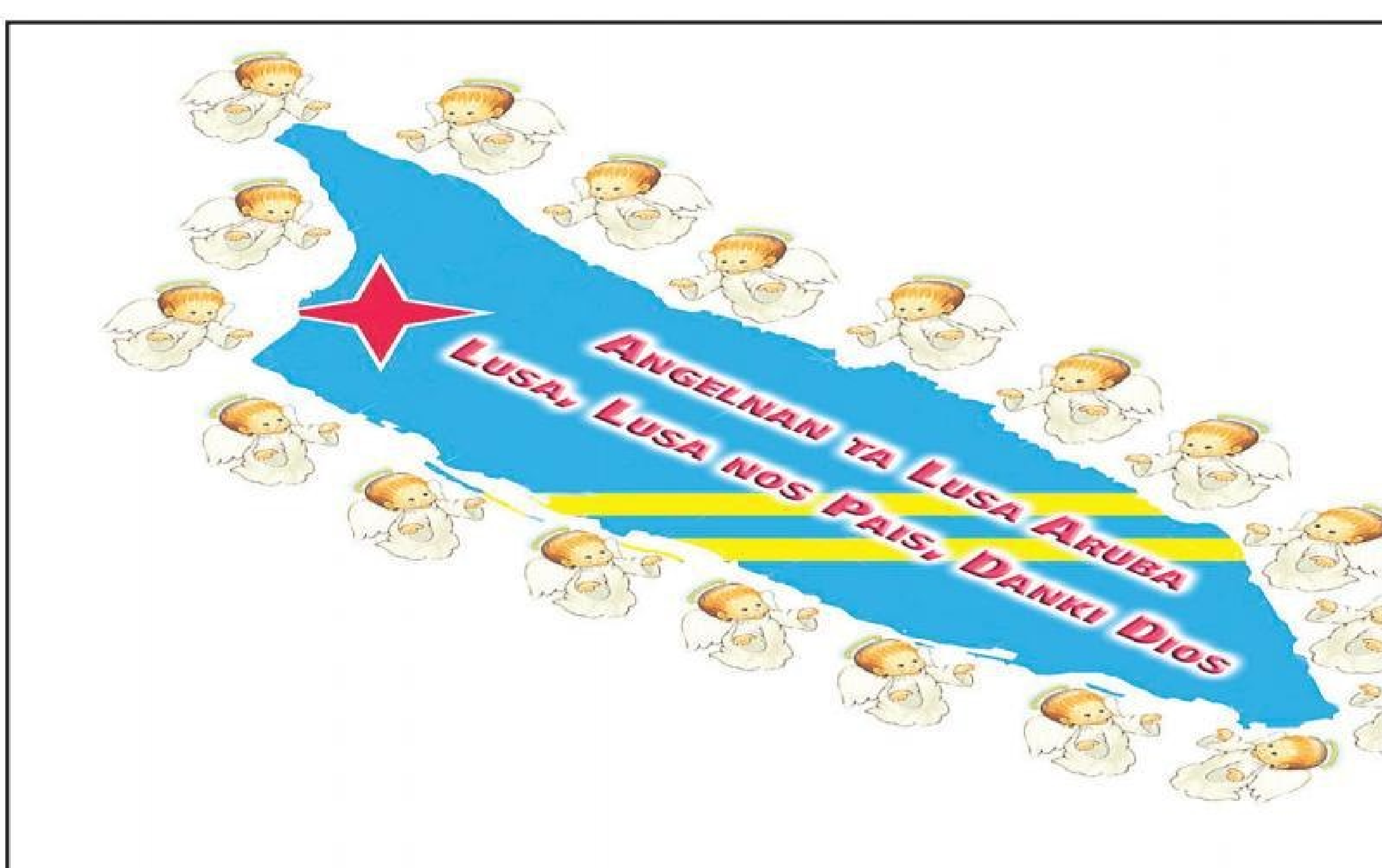
Polis a bay na The Village pa no kier a respeta ora di cierre y a sigui fiesta pafo di e Nightclub



alm Beach:
Diadomingo algo
despues di mey anochi
varios unidad di polis a
bay na The Village, pa
motibo cu e clubnan a
cera pero e fiestamento a
continua pa fo dilanti di
e nightclubnan. Manera
ta stipula pa basta tempo
caba, cu e ora di cierre ta
12'or en punto. Na The
Village e nightclubnan
a cera nan porta pero

e fiestamento a sigui
dilanti di e Nightclubnan.

Varios unidad di polis a
bay na e sitio y enberdad
a topa cu musica tocando
y un cantidad di persona
fiestando y bailando
dilanti di e nightclubnan.
No a keda polis nada otro
di bay kibra e fiestamento
aki y core cu tur hende
for di The Village.



Carquest Auto Parts Aruba

Korean Parts, Japanese Parts,
German Parts & American Parts.
Gates Hydraulic Hoses & Truck
Parts.

(297) 585-0660

Info@carquestaruba.com

www.carquest.com

Piedra Plat#93



Great People, Great Products,
Great Prices!

GOBIERNO Y SINDICATO TA NA MESA AINDA

Gobierno y sindicatonan SIMAR, SPA, SEPPA y SADA ta na mesa y no a yega na un acuerdo ainda. Gobierno a indica cu tin dos opcion riba mesa:

1. TRAHA MENOS ORA

Sindicatonan a expresa cu nan lo kier traha e ekivalente na 12,6% na oranan menos. A papia di algun proposicion. Gobierno ta en espera di consehonan pa sa si esaki por na forma responsabel teniendo cuenta cu interes general di pais Aruba.

2. HAYA 5% DI SALARIO BEK A CAMBIO DI DIANAN ATV

Gobierno di su banda a propone un otro alternativa. Pa mantene e 12.6% cu ainda ta condicion di Hulanda, Gobierno ta propone pa paga empleadonan e 5% riba e salario di cada luna bek, y a cambio e empleado ta entrega dianan di vakantie. E cantidad ta depende di e fecha cu esaki dreña na vigor. E ta ekivalente na 13 dia ATV pa aña. E opcion



aki a bin riba mesa despues cu siman pasa Prome Minister a delibera riba esaki cu Secretario di Estado nobo van Huffelen.

Gobierno a tuma nota di e publicacion den medio di

comunicacion di e sindicato Simar. Gobierno ta di opinion cu mientras cu tin espacio pa negocia Simar no por bay over pa tuma un desicion pa scol cuminsa 1 ora mas laat. Gobierno ta haci un yamada na

Sindicato Simar pa sigui na mesa di negociacion. Pues orarionan di scol ta sigui normal.

Dialuna Gobierno y sindicato ta na mesa atrobe pa sigui delibera riba ambos opcion.

GOBERNADOR TA BISHITA FUNDACION AMBIENTE FELIZ

Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt, riba diabierna 28 di januari 2022 a realisa un bishita di trabao na Fundacion Ambiente Feliz.

Ta trata di un cas di substitucion familiar estableci oficialmente na october 1986 pa personanan cu limitacion mental. Meta di e organizacion ta pa yuda e clientenan, unda cu ta posibel, desaroya nan propio capacidadnan specifico y pa logra un posicion mas normal y igual posibel den e comunidad.

Señora Williams-Schmidt (Directora) y señora Suhail Croes (Hefe di Unidad Cas Briyante) a ricibi Gobernador Boekhoudt na su yegada. Señor Reuben Tjon Sie Fat a duna e discurso di bonbini. Gobernador a asisti na un presentacion tocante con ta trata e clientenan y e trabaonan



di e fundacion. Seguidamente a haci un recorrido den e

compleho, finalizando e bishita di trabao cu un foto dilanti di e

edificio principal.

Cas no tabata na candela, ta kimamento di waya den cura di un cas



Barcadera:
Diabierna den careda di
6'or y cuarto di atardi, a
drenta un informacion di
un edificio na Barcadera
na candela, mesora a

manda brandweer y polis
na e sitio.

Despues di basta
buscamento a bin topa cu
un candela den cura di un
cas. E habitantenan tabata

kima waya probablemente
pa koper..

Brandweer mesora
a cuminsa combati e
candela, hopi lihe a logra
paga e candela.

TIENDA DI EDUCACION:

E IMPORTANCIA DI NORMA & BALOR DEN BIDA DI UN MUCHA Y SU FAMILIA

Norma y balor, dos palabra cu cana hunto man den man y cu den hopi ocasion ta wordo uza pa e mesun proposito. Pero nos sa e kico ta realmente significa norma & balor? Nos lo por splica nos yiu(nan) kico norma y balor ta encera? Kisas cu e contesta ta un si of kisas simplemente no, nos no sa con y kico pa splica. Pa siguransa Tienda di Educacion ta splica e diferencia y tambe duna algun ehempel den e relato aki.

Norma & Balor

Kico nifica norma realmente? Un norma ta un regla di comportacion cu ta wordo acepta dor di henter un comunidad, por ehempel nos no ta dal otro, nos no ta grita otro of nos no ta uza violencia verbal. Y awor ta kico balor lo significa e ora? Un balor ta un concepto di locual ta wordo desea (un ideal) por ehempel nos ta respeta otro; nos tin tolerancia pa otro, nos tin amor pa nos prohimo. Pues simplemente un norma ta un comportacion cu ta wordo spera di un (grupo di) persona y balor ta e ideal tras di locual ta importante pa un (grupo di) persona.

Tur persona, sea mucha of adulto, tin derechonan fundamental den un sociedad, pero tambe no por keda sin menciona cu tin varios obligacion pa cumpli cu ne den e mesun sociedad. Akinan ta caminda unda norma y balor ta sumamente importante ora ta trata educacion y lantamento di un yiu den e sociedad. Por bisa esaki ta un obligacion cu tur mayor of educador mester aplica den lantamento di un mucha. Corda un adulto ta un ehempel pa muchanan y muchanan ta refleho di locual adultonan ta proyecta.

Tuma por ehempel nos actuacion den trafico vooral ora tin mucha(nan) den cercania. Tin varios ocasion cu erronan ta wordo cometi dor di otro automobilista(nan). Nos como adulto responsabel tin opcion pa

reacciona pasivo of escohencia pa e otro extremo pues agresivo. Un otro opcion ta pa ignora e error y sigui bo caminda. Den hopi paisnan grandi, caminda cu tin trafico pisa constantemente ta papia di e fenomeno di "road rage", caminda cu violencia ta tuma lugar entre automobilistanan na momento di infraccion den trafico. Tin hasta casonan caminda cu ta termina den aggression pisa. Lamentablemente tur esaki ta sosode den presencia di muchanan di tur edad. Norma & balor, e base di un bon educacion pa famia!

Loke bo planta bo ta cosecha

Si bo ta exige di un mucha pa practica norma y balor den su bida abo como adulto tin e tarea

di ilustra y proyecta esakinan tambe. Pues sea consciente di bo actuacion y escohencia di palabra. Muchanan lo observa tur movicion y actuacion cu su mayornan ta haci y lo copia sea algun of tur esakinan den un forma of otro. Sea semper alerta kico un mucha ta observando, kisas ta for di bo mes persona of otro adulto. Comunica y splica e mucha asina bo ta ripara cu e tin duda of pregunta di un topico of actuacion. Muchanan ta mescos cu un spons, nan ta absorba hopi cos y lo crea un pensamiento incorrecto si acaso no ricibi un contesta concreto. Ta pa e motibo aki mayornan y tambe educador tin un tarea importante pa cu formacion di futuro generacion di hoben y adulto.

Tienda di Educacion

Mayor bo no ta para pa e retonan aki boso. Ta tareanan cu por

mostra dificil pero Tienda di Educacion t'ey na disponibilidad di comunidad di Aruba pa duna abo sosten y guia gratis. Por contact Tienda di Educacion na 161 cu ta disponibel di dialuna pa diabierna di 8 am pa 6 pm non-stop. Tambe por bishita nan Facebook page pa comunica of pa keda informa di nan serviccionan. Tienda di Educacion ta situa den edificio di Centro pa Hoben y Famia na Sabana Blanco 68-C y ta na servicio di henter comunidad. Nos muchanan ta nos futuro. Ban crea un futuro caminda norma y balor ta wordo practica constantemente. Ban nos tur trata otro cu respet y duna e mihor di nos cu e bon ehempel. E lo ta un inversion den nos mesun perspectiva di mañan y di tur otro dia cu lo sigui despues.



Polis tin su number: Chauffeur di un SUV a causa hit&run lagando un hobencito herida atras



Paradera - Diabierna anochi den careda di 8'or pasa un caso di hit and run a sosode poco pariba di rotonde di Paradera.

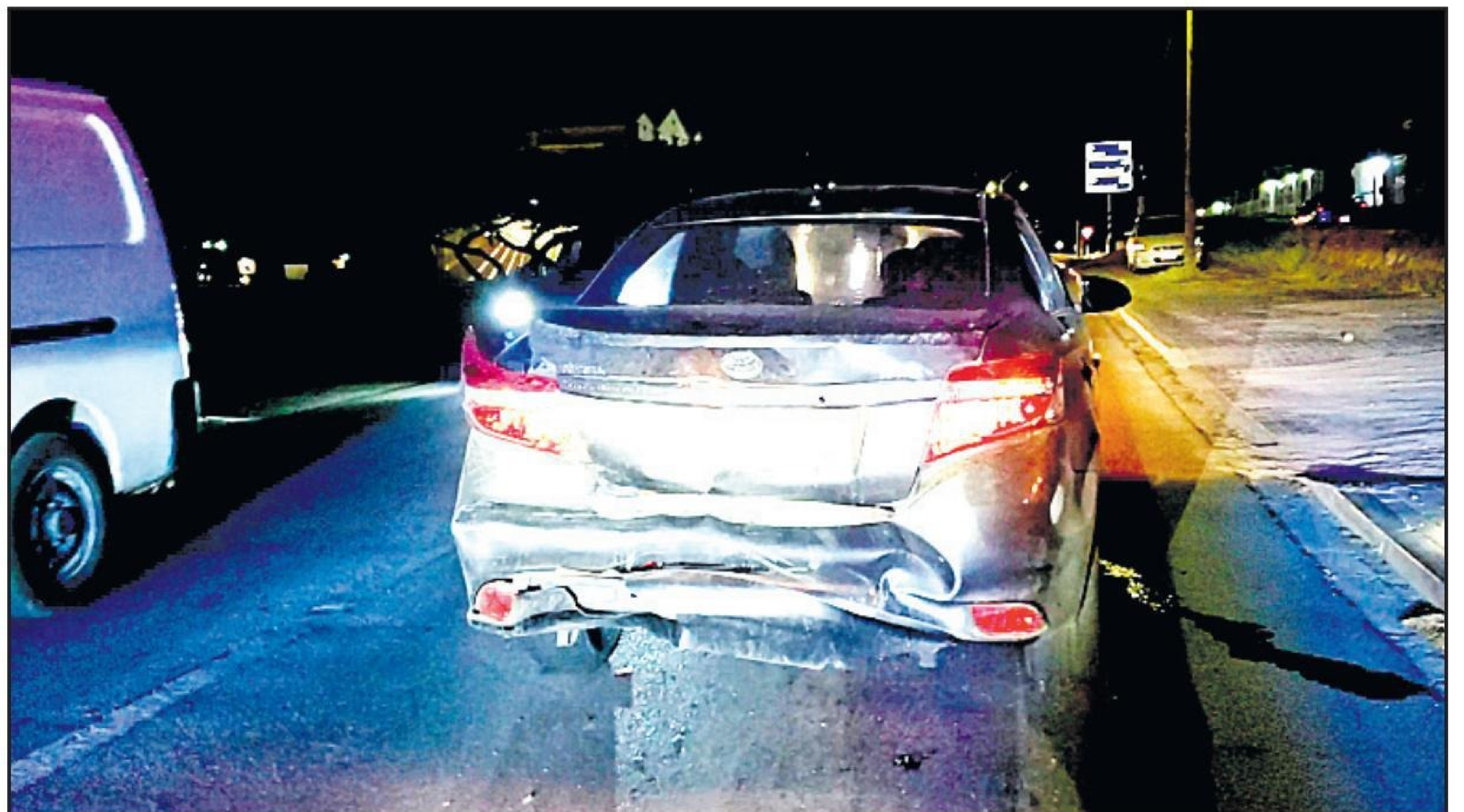
Un señora na stuur di su Toyota Yaris a bira e victima di un chauffeur sinberguensa.

E señora chauffeur a para debi cu un auto su dilanti a bay bira na su man robes. Un suv maneha pa un homber no tawata pone atencion ariba caminda y ta dal duro patras di e Yaris cu un famia den dje.

Un testigo cu a mira locual a sosode a conta con lihe e chauffeur den SUV a paga su luznan di auto reverse y cu velocidad halto bay direccion di rotonde Paradera unda a perde di bista.

Pero, e señora a reacciona mesora y ta logra mira e plachi number aunke e chauffeur masculino a paga su luznan di auto.

Durante e impacto fuerte un hobencito a dal su boca basta duro y e tawata herida. Por a



mira cu e hobencito su boca tawata sangra y e tawata hopi spanta.

Den algun minuut polis di trafico a presenta y a pidi pa un ambulance pa e mucha homber. Na yegada Paramediconan a atende cu e hobencito.

Na e sitio nos a compronde cu e plachi number ariba e suv no ta cuadra cu e auto.

Polis lo acerca e adres na unda e plachi number ta registra, pues autoridad lo yega na e persona responsabel.

Di e manera aki

diariamente Aruba su polisnan di trafico ta hayanan cu casonan di hit and run.

Den e caso aki un hobencito a resulta herida na su boca, e por tawata mas serio tambe y kiko e ora ?



Coach Francis Groeneveldt: “Un ekipo di benta ta un ehercito delantero cu mester ta fuerte y bon presenta”

Celebrando complitud di nos hoben empresarionan pa cu nan participacion na Lead2Success su cursonan titula “High Performance Sales” y “Business Etiquette,” Coach Francis Groeneveldt orguyosamente a haci entrego di certificacion na diescincio (15) participante, shete (7) pa High Performance Sales y ocho (8) pa Business Etiquette.

“Nos ta sumamente entusiasmo cu e entusiasmo di dos gruponan aki. Pa comercio di cualkier negoshi sali p’adilanti, semper mester tin un ekipo fuerte cu ta encamina e negoshi. Un ekipo di benta ta e ehercito delantero cu ta acerca clientenan

potencial pa asina trece comercio aden, algo indispensable pa tur negoshi y comerciante,” Coach Francis Groeneveldt a duna di conoce.

“Y un cos cu indudablemente ta bay man den man cun’e, ta e curso di “Business Etiquette,” paso representando bo mes cu bon etica, ta habri porta pa duna paso na negoshi, tanto pa clientenan nobo, como clientenan cu ta bolbe bek,” Groeneveldt a sigui splica.

“Si clientenan potencial gusta e presentacion di bo producto of servicio, pero no gusta bo etica, e probabilidad ta hopi grandi cu nan no lo bay den e negoshi cu bo. Y Si clientenan a gusta bo production ricibi, pero no



bo etica, e probabilidad ta cu nan no lo bay den e negoshi cu bo pa un di dos biaha of cu un fieldad continuo. P’esey ta hopi importante pa ta fuerte, tanto den benta, como den etica,” segun Groeneveldt.

“Tur comerciante, eventualmente kier tin nan socionan na nan luga, niun hende kier keda bay den e fase nobo di “obra un tereno” di perfeccion cada biaha cu socionan nobo. Paso e ta tuma tempo di splica, educa, connecta cu otro nan estilo y deseo di e socionan encuestion, una bez e fase aki a pasa ambos partido ta drenta den un fase unda e cosnan ta cuminsa “flow” - cana automaticamente. Y si bo ekipo por convence bon, para pa e excelencia di loke a keda presenta y prove’e bon servicio, tur

esaki dentro di e liñanan di bon etica, bo lo tin un socio pa termino largo. Y esey ta unda nos mester yega, paso tur hende kier delega cu confiansa, y sigui haci nan mesun cosnan,” Groeneveldt ta splica.

Nos a conta cu participacion di diescincio (15) participante cu tin hopi energia pa logra nan metanan. Pa por logra bo metanan bo tambe mester pone

puntonan alcansabel, mara na cifra y tempo. Y tur esakinan ta entre otro, parti di e curiculo cu participantenan ta haya den e les di “High Performance Sales.”

“Un grupo cu bon vibracion y hopi energia a gradua y di parti Lead2Success, nos ta desea tur cursista hopi exito den tur nan futuro esfuersonan comercial.”



stableciendo prosperidad di nos pais y futuro generacionan

Diesdos (12) pilar di famia mas a keda ekipa pa exito



Den ambiente celebrativo, Lead2Success un biaha mas a celebra un milestone importante den bida di diesdos (12) ciudadano mas cu di un forma exitoso a termina Lead2Success su curso di Financial Freedom. Un curso cu a lansa na 2019 diseña pa transforma y ekipa participante nan manera di pensa tocante maneho di finansas, saneano

situacionnan di debe actual y construyendo structuranan nobo pa por alcanza metanan financiero pa nan famia y lineahe familiar.

“Soñonan ta algo cu nos tur tin, tur ser humano kier logra yega un lugar desea, solamente door di traha un plan y structuranan riba cual nos mester bay move, nos tur por logra

yega na nos soñonan,” Coach Financiero Francis Groeneveldt di Lead2Success ta afirma.

“99% di e tempo, un soño no ta djis yega cerca bo, y “tempo” ta algo cu ta bay laga e edad di un ser humano. Nos tin un timeline den cual nos mester tuma accion pa por logra nos metanan y pa por ta util den e termino di nos bida y ta di influencia positivo den nos futuro generacionnan. Uno, pa nos mes añanan di jubileo, pa por biba esaki den paz y sin preocupacion financiero pero dos, tambe nos tin un responsabilidad pa nos sigiente generacionnan,” Groeneveldt ta sigui splica.

“Hopi mas facil, e bida di yiunan ta cu a ricibi algun tipo di plataforma financiero di nan mayornan pa por sigui construi pa e futuro lineahe, cu esnan cu nan mayornan no a laga nan nada, of mas aun, debe hereditario. Y e ultimo, lamentablemente ta e caso di e gran mayoria di famianan den nos comunidad. Sinembargo e bon noticia ta, cu tur mal maneho di finansas, cu indudablemente lo tin un refleho riba bo lineahe familiar por wordo dirigi



na uno positivo, na momento cu un cabes di famia tuma rienda den man y opta pa cambia e ciclo aki pa uno cu ta guiya na exito.” Groeneveldt ta sigui splica.

“Y awe nos a celebra mas cu un simpel graduacion, pero nos ta celebra e desicion y perseverancia di 12 participante cu a skoge pa ekipa nan mes cu e inteligencia financiero di Financial Freedom. Pasobra e maneho cu yiunan ta mira den cas, nan tambe lo indudablemente sigui. Y pa fortalece e lineahe familiar ma ainda, aña pasa nos tambe a introduci nos curso di Financial Kids, percurando asina un mentalidad di exito pa e lineahe familiar.”

“No ta tur hende ta - di un manera automatico

- fuerte den cifra, pero un cos ta sigur, nos tur ta topa cu e responsabilidad di maneho di nos propio finansas. Nos tur mester sa un grado di maneho di finansas. Dus bo no mester ta un accountant of uno cu ta stima cifra, pero sin finansas nos no ta yega niun caminda kieren e ta toca tur ser humano. Y si tin debe pa sanea den e presente of no, Financial Freedom ta e caminda pa cuminsa. E meta no ta pa keda na sana situacion financiero so, pero una bez e strategia pa sali for di debe ta den mocion, simultaneamente ta ehecuta strategianan pa crea surplus tambe.” Lead2Success ta manda un palabra di pabien pa tur Financial Freedom su 12 cursista cu a dicidi di establece e direccion financiero pa nan y nan lineahe familiar.



**TENE NA
CUENTA
E USO DI
TAPA BOCAS**

CHAUFFEUR SIN RIJBEWIJS A PERDE CONTROL DEN BIRADA DI POS ABAO BOLTER CAY BEK RIBA SU WIELNAN



Diahuebs mainta a drenta informe di un accidente unda cu un auto lo a bolter na Pos Abao, mesora

a dirigi tanto polis como ambulans pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur

sin rijbewijs coriendo un Toyota Yaris bayendo direccion nort a perde control den e birada y a perde

control bolter bay cay bek riba su wielnan.

E chauffeur a bisa cu e no

mester atencion di ambulans y pesey a cancela ambulans.



OBHETO STRAÑO DEN ESPACIO MANDANDO SEÑAL DI RADIO CADA 18 MINUUT

Durante cu astronomo- nan/cientificonan di Australia tawata chek pa señalnan di radio den Universo, nan ta topa cu "algo" mandando señalnan fuerte di radio cada 18 minuut.

E ta algo cu nunca antes a ser mira.

Na maart 2018 un estudiante di universidad a spot e obheto aki pa prome biaha cu ta bezig ta draai y ta manda señalnan grandi di radio cada 18 minuut pa 1 minuut largo.

Astronomonan ta pensa cu lo por ta restonan di un

strea cu a colaps, y cu e lo por tin un veld magnetico hopi fuerte of por ta algo completamente tambe.

Obhetonan cu ta mada energia den universo mayoria biaha ta wordo documenta.

Pero segun científiconan algo cu ta cende pa 1 minuut largo no ta normal.

Científiconan ta considera e señalnan aki weird.

E descubrimiento aki a wordo publica diaranson ultimo den e revista Nature.



Celebracion Dia di Betico 2022, Minister di Cultura Xiomara Maduro:



“Nos talentonan a briya den un union espectacular riba tarima durante Manifestacion Cultural pa pueblo na honor di nos Libertador Betico Croes”

ORANJESTAD - Dialuna anochi a tuma luga e Manifestacion Cultural Virtual – Dia di Betico 2022 pa conmemora e fecha natalicio di Nos Libertador Gilberto François ‘Betico’ Croes. Un programa espectacular a ser prepara pa Comision Celebracion Dianan Nacional y presenta pa nos talentonan local. E pueblo di Aruba por a sigui esaki via nos canalnan di television local y medionan social.

E anochi a inicia cu palabra di bon bini di e maestro di ceremonia, e simpatica Sandra Suarez, kende a haci un bunita presentacion manera semper. Nos Himno ‘Aruba Dushi Tera’ a wordo interpreta pa e hobennan Georvin y Jorienne Angela. A sigui cu un elocuente discurso di Minister di Finansa y Cultura, Sra. Xiomara Maduro, caminda e mandatario e enfoca riba e union cu Betico Croes semper a papia di dje y cu a percura pa uni e nacion den su lucha pa Status Aparte. Awe pais Aruba ta den un reto grandi pa recupera di e pandemia, e mandatario den su discurso a pidi Aruba pa ban uni un bes mas mirando cu ta den union nos pueblo

ta haya e forsa di coherencia pa hunto nos por trece Aruba bek riba pia.

E hoben Lizienne Webb a interpreta un bunita cancion titula ‘No tin nada pa kibre’. Un composicion di Danilo Vrolijk y areglista Johnny Scharbaay.

E hoben Stephanie Quant cu su bunita bos a presenta e cancion ‘Aki nan tin fiesta’, composita pa Danilo Vrolijk y aregla pa Jersey Isenia.

E programa tabata yena cu talentonan local y e cancion ‘Aruba’ a wordo canta pa e hoben Xenon Daal, cual ta uno composita pa Jossy Herrera dfm y aregla pa Franklin Granadillo/Lucho Argote.

E programa a sigui cu declamacion di un poesia cu e titulo ‘Union ta Forza’, cu e palabranan bon escogi di e hoben David Quant sigur a inspira un y tur cu tabata sigui e programa.

Un fantastico baile di Simadanza a wordo presenta pa e hoben bailarinnan di e Grupo di Baile “Club di Movimiento Aruba” bou coreografia di Ferdinand Franca. E anochi a sigui crece cu presentacion di mas talentonan local, na momento cu e duo Chris Kross y Amy Richards a presenta e cancion ‘Curashi’, un composicion di Amy Richards y cual Chris Kross ta e areglista.



A sigui cu presentacion di e artista Eltienne Yarzagaray cu e cancion ‘Forsa di Shelo’, un composicion di Eltienne Yarzagaray y aregla pa Miguel Genser. Un cancion cu letrean impactante y conmovedor.

Un otro sublime presentacion tabata di Zulaika Geerman cu a cancion ‘Mi deseo’ composita y aregla pa su propio persona. Nicole Martines de Kort a interpreta cu un excelente bos e cancion ‘Ban protega nos Milager’, un composicion di Danilo Vrolijk y aregla pa Migi Boasman. Grupo di Baile “Club di Movimiento Aruba” den su segundo acto a presenta un baile ‘Loco

Loco y Boca di Pueblo’ bao coreografia di Ferdinand Franca, un presentacion cu a capta bon atencion di esnan cu a sigui e programa.

E conocido artista Miguel Genser tambe a duna un presentacion magnifico durante e Manifestacion Cultural dedica na Betico Croes interpretando e cancion ‘Speranza’, composita pa su mes persona y aregla tambe pa su persona y pa Maikol Lugo.

Maicky Oliva acompaña pa Pop Corn Dancers a trece ambiente cu e cancion ‘Cara cara’, composita pa Maicky Oliva/Chendell Beaumont y aregla pa Hubert Thiel terciendo e manifestacion den un ambiente de celebracion.

E maestro Danny Koolman tabata e director musical di e grupo di musico cu a compaña nos artistanan cu a presenta nan cancion y a deleita un y tur cu a sintonisa e Manifestacion Cultural na television y medionan social. Palabra di danki y reconocimiento na e coro a acompaña e cantantenan durante nan presentacion.

Pa finalisa tabata un berdadero placer pa un y tur di por a gosa di nos artistanan local manera Chendell Beaumont, Robert Jeand’or y Rocco Franken canta den union pa asina clausura e Manifestacion Cultural y cu un tremendo show di baile di Pop Corn Dancers.

E presentacion di e artistanan a demostra un union grandi di talentonan brindando honor y reconocimiento na e personahe cu e Manifestacion Cultural tabata dedica na dje, cu pa medio di uni e nacion den e lucha a logra Aruba su Status Aparte.

Un danki un bes mas na tur nos talentonan local di artista, musico, poeta y bailarinnan pa por a haci e manifestacion cultural uno espectacular y uno digno honor na di Nos Libertador Betico Croes.



**TENE NA
CUENTA E USO
OBLIGATORIO
DI TAPABOCA**

MIGUEL MANSUR RE IASOCOLINDRES

'THE REGISTRY OF ARUBA'

Awe mi a manda preguntanan pa Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Cuido di Anciano, sr. Ursell Arends tocante irregularidadnan tumando lugar entorno Aruba su registro pa aviacion stranhero. E sucedidonan ta transcuri varios gobernacion y ta involvi varios Minister, ex-Minister, consehero, ex-consehero, director y ex-director-nan. Na 1995 e Minister di Transporte y Telecomunicacion sr. Glenbert Croes a anuncia cu Aruba lo cuminsa un registro pa avionnan stranhero y nan a firma un contract exclusivo cu International Aviation Safety Office (IASO) di un comerciante Hondureño, Jorge Colindres. E contract tabata tin un duracion original di 5 aña y supuestamente 250 avion lo mester a keda registra y cu entradanan di dicho registro lo cubri full e presupuesto di Departamento di Aviacion Civil (DAC). Esaki no a sosode y mi ta buscando claridad si e compania a paga su boet di USD 50.000,00 pa incumplimento.

E beneficio di opera un registro pa aviacion stranhero a resulta un ilusion y peor ainda e compania IASO a wordo denuncia na Landsrecherche pa fraude. Tin por lo menos dos caso caminda companianan a haci pago di USD 30.000,00 y USD 78.000,00 na IASO pa permisionan mientras Aruba no tabata rekeri dicho pagonan.

Ariba consejo di Veiligheidsdienst Aruba, ex-minister E. Briesen (MEP) a entama un caso pa kibra e monopolio cu IASO tabata goza di dje. Gobierno a gana su caso pero sorprendentemente a sigui cu e negoshi cu IASO/Colindres. Mi kier tende di Minister pakiko Aruba no a implementa e veredicto di e caso?

Aunke no a termina e negoshi cu IASO, ex-Minister, Minister, Director, ex-Director y inspectornan di Departamento di Aviacion Civil (DAC) a wordo invita pa atende diferente excibicionnan di aviacion incluyendo na Paris, Ginebra, London, Shanghai, Dubai etc pa promove e registro di Aruba ariba invitacion di IASO y cu e compania cargando tur gasto. Ruman di Minister Glenbert Croes cu a firma e contract na 1995, Junior Croes ta/tabata IASO su representante na Aruba y clarificacion ariba su rol ta un di e preguntanan cu a ser haci na Minister Arends? Recientemente e mesun consehero actual di Minister tabata involucra den e negociacionnan pa cera un contract entre Eagle LNG y WEB den su funcion na RDA.

E tarifanan cu Aruba ta cobra ta abao compara cu otro paisnan manera San Marino caminda IASO tambe ta opera un registro. Recomendacionnan di Director di DAC pa haci tarifa a wordo ignora y actualmente ta haci uso di 'designated inspectors'




lugar di inspectornan di DAC mes y esey tambe ta algo cu mi kier haya clarificacion ariba ya cu DAC ta cobra pa inspecciona. Na 2018 a sali den media local cu un delegacion consistiendo di entre otro ex-Minister Chris Romero, Minister Glenbert Croes, Director di DAC Edwin Kelly, coordinador Junior Croes y varios inspector a atende European Business Aviation Convention and Exhibition (EBACE) na Ginebra (Bijlage 1). Esaki ta un di hopi biahnan ariba invitacion di IASO/Colindres pa promove 'The Registry of Aruba.'


Mi a manda pidi clarifica-

cion cuanto biahe asina a wordo haci durante e ultimo añanan y si e Ministernan a declara nan como regalo segun ley. Na mes momento mi a puntra si a yega di investiga e compania aki su donacionnan

na politico y partidonan local. Tambe mi kier haya aclaracion si tin un riesgo di seguridad mirando cu a permiti e mesun compania priva instala tur computer den oficina di aviacion civil.



MIGUEL MANSUR
Lider di Partido






miguelmansur@accion21.com
contact@accion21.com

L.G. Smith Blvd. 120
Oranjestad • Aruba

Cel: +297 699-4095

ACCION21.COM

Paga bo cuenta online ta facil

Sea
**Abonnement
of Aviso**



**Pago online,
facil y lihe**

**Pa hasi pago online pone nomber y adres na
cuenta di banco RBC Sunmax Printing
account # 7700000100152447**



Dicon tin hende cu ta bira gordo aunke cu ta come poco?



Bo a puntra bo mes dicen tin hopi hende ta bira gordo aunke e ta come poco? Esey ta probable cu tambe bo conoce un hende cu ta gana peso apesar di hiba un regimen alimentario estricto y saludabel. Bueno, hopi biaha e splicacion di e suceso aki ta cay fundamentalmente den e metabolismo di e persona en cuestion. E hecho di bira gordo of adelgasa ta un simpel cuestion matematico, miho bisa, caloriano cu ta drenta menos e caloriano cu ta sali. Sin embargo, e dos variabelnan cu ta conforma e ecuacion aki por mustra altera doo di multitudnan di factor. Nos ta invitabo pa sa mas al respecto.

Dicon tin hende cu ta bira gordo aunke cu ta come poco? Di kico e ta depende? Considerando e ecuacion cu nos a caba di menciona, si disminui e caloriano ingeri ta probable cu por produci un perdida di peso. Sin embargo ta existi cu dicho bahamento di calorico den diet no ta suficiente pa e balance calorico ta negativo y por lo tanto, e individuo ta reduci su masa corporal. Den e circunstancianan aki e problema ta cay riba e otro variabel di e ecuacion: e caloriano cu ta wordo gasta. Manera cu un publicacion den European Journal of Clinical Nutrition ta señala, e variabel aki ta depende un gran medida di

e masa muscular y di su tono. Di e manera aki, e individuos cu balornan di masa muscular pover ta posee un gasto energetico den reposo hopi abao. E cantidad di calorico cu mester ingeri durante dia pa logra adelgasa of mantene e peso ta asina pover cu tin mester di haci un dieta cu un volumen abao di alimento, na cual lo condiciona seriamente su adherencia. Den e casonan aki e individuo lo bandona e dieta poco despues di a cuminsa. Den e perdida di peso ta implica varios factor mas leu di e dieta. P'esey hopi hende ta bira gordo apesar di come poco.

Y kico ta pasa cu e deportistanan? E caso contrario ta sosode por ehempel cerca atletanan di elite. E balornan halto di masa muscular ta permiti nan ingeri cantidadnan grandi di alimento y no bira gordo. Ta existi casonan caminda cu hasta nan ta baha peso. Bisando esaki, ta keda bastante cla cu cerca personanan cu problema di gasto metabolico ta e clave di e perdida di peso ta cay cu mas forza den e ehercicio cu den dieta. Si ta bon, ta berdad cu por compaña e rutina di entrenamiento cu algun patronchi dietetico cu ta maximialisa e resultadonan, maner aun ayuno intermitente, e aumento di e tono muscular ta bira crucial na ora di planifica un perdida di peso. Den e situacionnan aki ta interesante aporta na un dieta varia. Varia den



fruta y berdura y priorisa pisca riba carni, ta strategianan positivo na ora di perde peso.

Mester ta realista na ora di balora dieta. Apesar di tur loke a wordo comenta, ta existi un ultimo caso cu por representa un sesgo dentro di hende cu ta come poco y ta bira gordo. Ta trata di hendenan cu infraestima e caloriano di su dieta (hopi tipico cerca morfotiponan endomorfo). E situacion aki ta tuma luga ora cu e individuo ta kere cu e ta come bastante menos calorico di cual di berdad e ta ingeri. Esaki ta tuma luga pasobra no ta tene na cuenta e pan cu e ta consumi cu compañamento, saús, alcohol, e cantidad di azeta cu aluim, etc. Laga e detayenan aki pasa por hiba na e creencia cu hende ta bira gordo aunke e ta come poco y cu e dieta no ta eficaz. Ignorar algun fuente di calorico den e dieta ta e rason pa cual algun no ta logra baha di peso.

Posibel solucionnan
Den hopi ocasion ta resulta hopi faborabel pa e perdida di peso e ayuno intermitente. Cu e proto-

col aki, nos ta evita e subestimacion di e cuminda, reduciendo di forma drastico e caloriano ingeri. Ta existi varios metodo pa e tuma luga, pero lo miho ta pa consulta e nutricionista prome cu haci'e. E profesional por determina con pa tuma e tipo di regimen aki y si e resulta conveniente, teniendo na cuenta e estado di salud, edad y otro factornan di cada persona. Tambe, ta consehabel adopta un rutina di entrenamiento y evita e exceso di fast food of cumindanan procesa pa e dieta no perde calidad.

Conclusion
E perdida di peso ta e resultado di un acumulacion di factor cu mester wordo combina pa obtene e balornan spera. E dieta ta un parti fundamental, pero ehercicio ta lo mas tanto of mas. Por lo tanto, pa reduci e kilonan ey dimas ta necesario aumenta e gasto energetico den reposo, danki na e aumento di e tono muscular (y di e ehercicio realisa pa yega na e situacion ey), hunto cu un plan dietetico adecua cu ta compaña. E miho momento pa cuminsa haci ehercicio y dieta ta awo!

Clasificados




SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500



FOR SALE - FOR SALE - FOR SALE



HYUNDAI ACCENT
 2014 TOP CONDITION CALL
5694343 FOR TEST DRIVE

OPORTUNIDAD PA TRABAO

Tin oportunidad pa trabao pa un kokki/cocinera y helper di cumindanan crioyo pa un Take Away.



Pa informacion por wasap 746-3571

95 Top95fm
 Posted by Creator Studio for iOS
 1m · 🌐

Bo ta un Early Bird? Renobando nos programacion; Tin oportunidad pa un Early Bird energetico, pa traha di 5am pa 7am.. Nos ta open pa scucha; SEA ta gospel, balada, "lanta'riba".. of programa di oracion of un combinacion. Pa mas informacion, tuma contacto cu nos. top95fm@gmail.com




FOR SALE - FOR SALE - FOR SALE



Ford Shuttle Bus 2006 ~ E450 diesel
 Prijs reduci: Afl. 17.500
 Perfecto pa snack truck
739-0101

PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIALUNA 31 DI JANUARI 2022, 18:00 ORA.

ELABORA: DIADOMINGO 30 DI JANUARI 2022 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE AWACERO PASAJERO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO
TE BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 32 PA 35 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 9

BAHADA DI SOLO : 6:41 PM
SUBIDA DI SOLO : 7:05 AM

BIENTO:

MODERA FOR DI OOST- NOORDOOST;
FORSA 3 TE 4 (12 TE 30 KM/ORA, 7 TE 16 NUDO).
DEN DIA BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE DEN
RAFAGA;
FORSA 5 TE 6 (31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
EXTENCION DI E AREA DI PRECION HALTO LO SOSTENE
UN BIENTO MODERA TE BASTA FUERTE, POSIBLEMENTE
TIN BEZ FUERTE DEN RAFAGA. HUMEDAD DEN REGION
A AUMENTA UN TIKI Y ESAKI LO POR PRODUCI
ESPECIALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA Y
MAINTA UN AWACERO PASAJERO TE BREVE.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:
MODERA

OLANAN LO TA ENTRE 2 PA 4 PIA.

AVISO/ ALERTA:
NINGUN

FENOMENONAN SPECIAL
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 30 / MIN 23 / 0.0 MM
WESTPUNT: MAX 31 / MIN 24 / 0.0 MM
STA ROSA: MAX 31 / MIN 24/ 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO TE
BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST
I MODERA; BASTA FUERTE TE POSIBLEMENTE FUERTE
DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA:
31 / 26

Tur Mucha bon vacuna

Gratis y
confidencial



Pa Kiko?

Pa proteha y garantiza e bienestar y salud di
tur mucha cu ta biba na Aruba.

Ken?

Tur mucha di 0 pa 12 aña cu ta biba ilegal
na Aruba.

Con lo hacie?

Lo duna e vacunanan necesario pa completa e schema di vacunacion contra Sarampi, Bof (Cacheton), Rubella (Sarampi Aleman), Difteria, Tetanus, Kinkhoest, Polio, Pneumococ, Hepatitis B y HPV (Human Papilloma Virus).

Na unda?

Na e Wit Gele Kruis of e Seccion Cuido Salud Hubenil (JGZ)
cu ta e instancianan
na Aruba encarga pa vacuna muchanan 0 pa 12 aña.

	Telephone	Whatsapp	Email
WGK Noord	281-4514	594-8439	swgk.noord@witgelekruisaruba.org
WGK Dakota	281-4515	594-8476	swgk.dakota@witgelekruisaruba.org
WGK Santa Cruz	281-4517	594-8437	swgk.stacruz@witgelekruisaruba.org
WGK San Nicolas	281-4523	594-8443	swgk.sannic@witgelekruisaruba.org
Cuido Salud Hubenil (JGZ)	522-4294		jgz@dvga.aw

Corda e servicio aki ta gratis y tur informacion lo keda personal y confidencial

Pa mas informacion por subi e website: www.dvg.aw/turmuchabonvacuna



GARDEN & MAINTENANCE SERVICES
ARUBA

Sushi di cura?

Nos ta tir'e
afo

AWG 50

OFERTA GRATIS OF RESERVACION
+297 7460815
AKGARDENARUBA@GMAIL.COM

BAN TENE ARUBA LIMPI



SERVICIO Y COMPRA



OBITUARIO

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.
Nos tin 2 pakete pa ofrese

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto
ser dera
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina
na **585-9500** of na **741-4554** puntra pa
Jamila Henriquez

TA BUSCA TERENO EIGENDOM

Na Ayo, Matividiri, Rooi Prikichi,
Koeriboeri, Sjabururi, Santa Lucia y
vecindario.

Jama: 5603316

SCEPTIC TANK (7 CUBE)

PRIJS SPECIAL
AWG 75,-



YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201

TA HUUR

den CENTRO COMERCIAL
NOORD un localidad
di 120M
Bon situa, pa mas
info yama: **592-3327**



Hyundai Tucson 2009 Top 1 condition



Call: 5942389

Clasificados



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL. 585 9500



Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141

Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234

Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782

Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913

Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000

Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Dienstregeling artsen Pariba Di Brug

JANUARI 2022

Dr. Boderie, E
Dr. Croes, G
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D

Dr. Linden v/d, J
Dr. Ramautar, K
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M
Dr. Winterdal, N

MA 03 RAMAUTAR
DI 04 VIS
WO 05 WEVER
DO 06 WINTERDAL
VR 07 BODERIE

MA 10 CROES
DI 11 DE CUBA
WO 12 EVERY
DO 13 GIEL
VR 14 LINDEN V/D

MA 17 RAMAUTAR
DI 18 VIS
WO 19 WEVER
DO 20 WINTERDAL
VR 21 BODERIE

MA 24 CROES
DI 25 BODERIE(BETICODAG)
WO 26 DE CUBA
DO 27 EVERY
VR 28 GIEL

MA 31 LINDEN V/D

WEEKENDDIENST

01 JANUARI	*	DE CUBA
02 JANUARI	*	LINDEN V/D
08 – 09 JANUARI	*	CROES
15 – 16 JANUARI	*	DE CUBA
22 – 23 JANUARI	*	EVERY
29 – 30 JANUARI	*	GIEL

NUMBERNAN IMPORTANTE pa covid-19



Emergencia pa covid pashent

166

7pm-7am di
Dialuna pa
Diabierna/
Weekend
full dia



Test den siman

Yama bo Dokter di Cas

Orario di
oficina so



Keho pa infraccion di regla di negoshi

522-4267

Orario di
oficina so



Test prome cu bay den exterior

597-4522, 280-0630 y 592-0709

Orario di
oficina so



Persona indocumenta cu sintoma

280-0101

Orario di
oficina so



Turista cu sintoma

280-0505

Orario di
oficina so



8 Comments

TENE NA

CUENTA E USO OBLIGATORIO DI TAPABOCA



**ATELIERS '89 PUNTO DI BEYAS ARTE ARUBA TA PRESENTA
UN ANOCHI DI EXPOSICION**

Diabierna 4 di Februari 2022 pa 8pm. Un bes mas ta premira cu e lo bira un anochi ameno cu diferente exposicion nan pa diferente participante yama C A N D E L A. Durante e luna di Januari a duna e workshop nan di Pintura y Animacion. Di cual awor a jega e momento pa presenta e resultado nan di esaki nan cu e obra nan di arte cu a wordo crea. Bou guia di e artista maestro Dora Longo Bahia procedente di Brazil pa Pintura y pa Animacion e artista maestro Christopher Tym procedente di Inglatera.

Trahando asina cu e artistanan aki di caliber halto internacional e paticipantenan bou nan guia a traha obranan sorprendente y di otro caliber. E anochi aki di inauguracion lo wordo dedica na nos flamante Miss Aruba Universo Thessaly Zimmerman.

Thessaly durante su lunanan di preparacion a bishita Ateliers '89 na varios ocasion y principal-

mente cu e preparacion y participacion den Lets Art About Mental Health. Organisa pa Respaldo y teni den tur e espacio nan na Ateliers '89, cu tawata un exito rotundo.

Despues lo sigui pa e presentacion a la screening riba e pantaya grandi, den nos jardin interno. Mostrando asina e pelicula nan di animacion traha pa e participante nan. Pa despues habri e parti di e exposicion di Pintura den e sala nan mayor di exhibicion na Ateliers '89. Cu e pinturanan nobo y intslacion. Tambe por mira ainda e exposicion andante di fotografia yama, Pega Pega, bou guia di e Hulandes Jessie Koeiman. Tur esaki cu entrada gratis unda cu lo tin manera semper bar y cushina bon surti y cu e musica agradable di Dj Adriano Nanof.

E exposicion nan aki ta
haci posibel y cu coop-
eracion di produccion di
Brian Solognier. Cu e ayu-



do semper di nos sponsor principal Monriaan Fonds y UNOCA, Cultuurfonds Caribe, Garage Cen-

traal y tur e otro instancia
nan cu ta coopera semper
cu nos (mira e tarheta di
invitacion personal). Bo

presencia lo ta altamente
aprecia y aporta asina na
nos Arte Contemporaneo
y Cultura Arubano.

Clasificados










CLASSIFIEDS

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

CEL.585 9500



**Paga bo cuenta
online ta facil**

**Sea
Abonnement
of Aviso**

**Pago online,
facil y lihe**

**Pa hasi pago online pone number y adres na
cuenta di banco RBC Sunmax Printing
account # 7700000100152447**





Lotto MERDIA
JANUARI 30

CATACHI	LOTTO 5	
Sorteo # 3460	Sorteo #	Joker Letter
4300	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
6468	0 x Match 4+	180.000,-
3650	0 x Match 4	
	0 x Afl. 12,00	
BIG 4	LOTTO DI DIA	02-13-15-19-20
Sorteo # 3460	Sorteo #	Proximo Jackpot
1261	0 x Jackpot	55.000,-
	4 x Match 4	
	90 x Afl. 8,00	
10FF	MINI MEGA	
Sorteo # 1516	Sorteo #	Mega Ball
8146	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
	0 x match 4	410.000,-
	0 x Afl. 500,00	
	0 x Afl. 50,00	
	0 x Afl. 15,00	
ZODIAC	MINI MEGA PLUS	Afl. 520.000,-
Sorteo # 3460		
3900		
Aries		
LUCKY 3	KORSOU	
Sorteo # 334	Sorteo #	
596		
MULTI-X		
X2		

Lotto ANOCHI
JANUARI 29

CATACHI	LOTTO 5	11-16-22-23-31
Sorteo # 7553	Sorteo #	Joker 35 Letter M
2272	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
3466	0 x Match 4+	180.000,-
9376	0 x Match 4	
	104 x Afl. 12,00	
BIG 4	LOTTO DI DIA	04-10-14-22-26
Sorteo # 6597	Sorteo #	Proximo Jackpot
0351	0 x Jackpot	54.000,-
	5 x Match 4	
	120 x Afl. 8,00	
10FF	MINI MEGA	
Sorteo # 1302	Sorteo #	Mega Ball
4089	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
	0 x match 4	410.000,-
	0 x Afl. 500,00	
	0 x Afl. 50,00	
	0 x Afl. 15,00	
ZODIAC	MINI MEGA PLUS	Afl. 520.000,-
Sorteo # 5356		
0148		
Sagitario		
LUCKY 3	KORSOU	
Sorteo # 286	Sorteo #	
010		
MULTI-X		
FP		

Pa abona na SOLO DI PUEBLO

Yama
585 9500
of manda nos un e-mail na
solodipueblo@gmail.com

Entrega tur dia te den bo port'i cas

Lotto MERDIA
JANUARI 28

CATACHI	LOTTO 5	
Sorteo # 3458	Sorteo #	Joker Letter
0297	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0382	0 x Match 4+	170.000,-
2907	0 x Match 4	
	0 x Afl. 12,00	
BIG 4	LOTTO DI DIA	
Sorteo # 3458	Sorteo #	Proximo Jackpot
9404	0 x Jackpot	52.000,-
	0 x Match 4	
	0 x Afl. 8,00	
10FF	MINI MEGA	
Sorteo # 1514	Sorteo #	Mega Ball
6768	0 x Jackpot	Proximo Jackpot
	0 x match 4	400.000,-
	0 x Afl. 500,00	
	0 x Afl. 50,00	
	0 x Afl. 15,00	
ZODIAC	MINI MEGA PLUS	Afl. 500.000,-
Sorteo # 3458		
3909		
Capricornio		
LUCKY 3	KORSOU	
Sorteo # 332	Sorteo #	
424		
MULTI-X		
FP		

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje

TE KI DIA ABO LO SIGI BEBE?



Alcohol y Droga cu ta dos criminal den Famia cu tur dia ta wordo halsa, y promovi manera cuminda, ta un causante primordial di nos crisis social. Hende keto bay ta kere cu ta solamente Covid y falta di trabao ta hinca nos den crisis social. Nos ta duna Gloria na Dios na e momento cu nos por bin bek riba pia, y cu porta di trabao por habri bek riba nos isla, y cu negoshinan berdadero y limpi, integro lo wordo estableci, caminda

hende por sinti nan mes bon manera semper ora nan por menciona e compania, of negoshi cu nan ta traha pe.

Bebemento, no ta cos di awe, pero ora e sali for di man, e ta bira buracheria, y despues bo ta cay den alcoholismo, asina bira un persona cu no por sin alcohol, y cu ta bebe hasta na momento cu bo ta riba trabao.

Tin hende ta defende nan mes bisando cu ningun caminda den beibel, no ta

bisa pa no bebe, pero nos kier recorda tur hende, cu tur tipo di goloseria ta pica, pasobra si bo come hopi, sin control bo ta bira obeso, y obesidad ta trece malesa, y mesun cos si bo ta Bebe hopi, bo ta falta respet pa hende y hende lo falta respet pa bo, bo ta bira alcoholico, y alcoholismo ta produci hopi enfermedad.

Palabra di Dios no ta defende maldad y ta splica hopi cla cu buracheria no ta aceptabel, den bista di Dios, y tambe no bini cu e chiste acostumbra di e historia cu Hesus mesa parti biña na e casamento di Canaan, pasobra esey tabata biña no fermenta, pasobra ora bo primi druif pa traha biña mas tanto e para mas sterki e bira y bo no tin mester di pone ningun quimico den dje. Mayoria bebida sterki awendia ta contene quimico, y ningun hende no por determina, cuanto

nan ta bebe prome cu nan bira burachi, tur cos ta depende di bo presion di sanger, di bo comemento, y tambe di bo Descanso, pero pa un hende cu ta stima su Famia nos ta desconsheha bebemento totalmente, pasobra Alcohol ta caba cu Famia, y te awe tur hende cu a purba caba cu Alcohol, ta bao di tera.

Pa refresca memoria di esnan cu ta pretende cu e bandera di Alcohol, mester wordo hisa tur dia den nan bida, no ta importa na unda nan ta, sea nan ta riba trabao, y trabao di responsabilidad grandi, hefe di departamento, hende den funcion publico, hende cu merdia den nan break ta bay den nan auto bay dal dos bitter di whisky pa nan por sigi traha. Ata locual Beibel ta bisa lesa esaki pa bo mes :

Pa e hoben mucha homber/muher. Deuteronomio Capitulo 21; 20-21.

Pa tur hende grandi homber /muher cu ta pretende cu mester bebe, y cu ta destrui nan cas y nan famia, y caba cu nan propio integridad y pone nan salud na peligro.

Proverbio 20 ver 1. Proverbio 21:17. Proverbio 23:30-31 t/m 35.

Isaias Capitulo 5 vers 11-12.

Tito 1 vers 7. Tito 2 vers 3. Romanos 13 vers 13.

Y si te ainda bo tin defensa pa sigi bebe y sconde tras di cualquier fabula, of bisa cu orguyo ta mi placa, mi ta bebe cuanto cu mi kier, nos kier bisabo cu un hende cu ta bebe tur dia. ta den rebeldia contra Dios. Ta berdad cu Apostel Pablo a yega di bisa pa bebe un tiki biña pa bo stoma ora bo tin e problema ey, pero ningun caminda no ta para scirbi pa hala alcohol manera un tanker, manera alcohol ta bida, y asina perde control di bo actitud, y pone bo hogar y comunidad na peligro. Un persona cu di curazon kier sirbi Dios no ta bebe.

Alcohol ta pone cu bo no por rasona, ni serca hende ni tampoco serca Dios, Spirito Santo no ta presente caminda alcohol ta domina, no laga diabel gañabo, pidi Dios yuda bo pa asina kibra e vicio di alcohol for di riba bo bida, y no discuti, pero obedece e Palabra di Dios. Obedencia ta mihor cu sacrificio.

Consecuencianan di drumi cu lens den wowo

Yega cansa despues di tabata henter dia ariba abao y unico cos cu bo kier ta descancer. Pero bo ta lubida di kita bo lensnan. Kico ta pasa ora cu nos lubida di kita nos lensnan?

Según un estudio publica pa FDA, ora cu nos uza contact lens, ta necesario pa sigui, 'al pie de la letra' e cuidu cu e specialistanan

ta indica pa evita complicacionnan di salud.

Cuido di contact lens:

- Aplica cu mannan limpi: ta hopi importante cu ora cu bo ta uza lens bo haci esaki cu bo mannan limpi. De lo contrario bo lo por contamina e lens.
- Preferiblemente uza e ringvinger ya cu esaki tin menos forza

• Haci e lensnan limpi cu'n likido special, dependiendo si nan ta hard of soft-lens: Si nan no wordo haci limpi cu'n likido special, bo por dañá e lensnan. Kico ta pasa si mi drumi cu mi contactlens? En realidad ta depende di e oxigeno cu bo lensnan tin, entre mas oxigeno nan tin, miho. Si bo drumi cu contactlensnan, pa un lapso cortico di tempo, of pa un solo anochi eigenlijk e no lo mester trece mucho complicacion mas cu irritacion den wowo.

Pero si bo pasa e tempo, es decir, mas di un dia, e lo por provoca un infeccion ocular, por ehempel: conjuntivitis.

Sintomanan:



- wowo ta core awa
- wowonan ta bira cora
- kimamento di wowo
- stof den wowo
- vision wazig (den algun caso)

E uzo di contact lens ta cada biaha mas comun, ya cu e ta un alternativa

poco invasivo pa mehora e vision. Pero si nos no ta cuida e lens, esaki por ta contraproducente.

Expertonan ta recomenda pa semper saca e lens prome cu drumi. Miho preveni, cu lamenta.

FORTALEZA PA FAMILIA.
Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

LAGA NOS ASERCA E TRONO DI DIOS

Hebreonan Capitulo 4 vers 16 ta bisa: Pesey laga nos aserca e trono di gracia cu confiansa, pa nos ricibi misericordia y haña gracia pa ayuda den tempo di necesidad. Di berdad, di berdad nos mester aserca e trono di Dios cu confiansa, pasobra ta solamente Dios por yuda nos y solamente Dios sa kico tin na caminda.

Nos ta bibando den un tempo di Terorismo Biologico, locual antes tabata wordo haci via di bom, explosion humano, tumbamento di avion, bulamento di edificio, awor aki ta wordo haci biologicamente, pensando cu asina por haci mas daño, haciendo mas hende bira

malo, debilita tur economia, causa miedo y panico den henter mundo, pone hopi hende perde trabao, y por ultimo causa un tension grandi cu por hiba hende na malesa mental.

Dicon? Pasobra e transporte y creacion di un virus no ta hala asina tanto atencion, manera transporte di arma of explosivo. Y si nos wak bon antes e grupo terrorista tabata identifica nan mes despues di cada atentado, pero awor aki ningun hende ta sali como responsabel pa locual nan ta haciendo.

Tur cos ta muestra den direccion di un grupo terrorista poderoso financieramente, cu tin top biologonan hopi sabi den servicio cu kier tuma control riba mundo. Dios tene misericordia di tur esnan cu ta apoyanan, y cu haci manera nan no sa locual cu nan ta haci.

Pero den tur esaki, nos Dios ta keto bay riba su trono, y su Yiu Cristo Hesus ta sinta na Su man drechi.

Y como yiu di Dios laba den e sanger di Cristo Hesus nos tin entrada na Su trono di gracia, pasobra den e momento nan aki ta



solamente Dios ta nos defensa, pasobra den Dios nos tin confiansa (Isaias Capitulo 26 vers 3+4) cu mescos cu Hesus a para e tormenta riba laman (Marco Capitulo 4 vers 39) E por para e virus aki completamente.

Un no tin nada cu por sosode riba e mundo aki, cu Dios no tin control di dje, no lubida cuanto bes Hesus a bisa nos pa no tene miedo pasobra E a vence mundo, y si nos tin fe nos tambe por haci oracion den Su nomber y nos Tata cu ta den cielo lo scucha y lo actua na nos favor.

Ora teroristanan ta haci uso di tur clase di media, pa sembra miedo y panico, nos ta busca e cara di

Dios, pa duna nos proteccion. (2 Cronicas Capitulo 7 vers 14+15). Tene cuenta cu cada bes cu abo Like & Share un noticia negativo, bo ta parti di esnan cu ta sembra miedo.

Mateo capitulo 24 ta avisa nos di tur e cosnan cu ta bay sosode, y cu ta demostra cu nos Rey Cristo Hesus ta na caminda.

Pero den Lucas capitulo 21 vers 36 ta para scirbi: Ma sea alerta tur ora bay, hacienda oracion pa boso por tin forza pa scapa di tur e cosnan aki cu ta bay tuma lugar y para dilanti di e Yiu di Hende. Awe mas cu nunca laga nos aserca e trono di Dios.

Paga bo cuenta online ta facil

Sea
Abonnement
of Aviso



Pa hasi pago online pone nomber y adres na
cuenta di banco RBC Sunmax Printing
account # 7700000100152447

LAGA TUR LOKE TA SPERA MI TA BUNITA.
LAGA TUR LOCUAL CU MI ENCONTRA NA
CAMINDA TA BUNITA
LAGA TUR LOCUAL CU MI LAGA ATRAS KEDA BUNITA Y
LAGA ESAKI NAN TERMINA DEN TUR BUNITEZA.

CU INMENSO TRISTESA NA NOS CURAZON, PERO CON-
FORME CU BOLUNTAD DI DIOS, NOS TA
PARTICIPA FAYECIMIENTO DI:



JUAN SERVANDO SOLOGNIER

MIHOR CONOCI COMO SEP.

*25 NOV 1947 - †26 JAN 2022

ACTO DI ENTIERO LO WORDO
ANUNCIA DESPUES.

744-0444
CAPT'E
Y MAND'E

DOS RUMAN (18 & 17) Y UN AMIGO, A TUMA HUSTICIA DEN MAN

Ora nan a haya sa cu nan padrastro a abusa sexualmente di nan ruman muhe chikito (9)

Dos ruman, Alejandro & Christian Trevino di 18 y 17 aña y un amigo, actualmente ta encarcela pa maltrato severo cu consecuencia fatal. E trio aki a maltrata e padrastro di e rumannan Trevino y despues a benta e padrastro Gabriel Quintanilla (42) gravemente herida riba un veld pa e muri.

PHARR, Texas (TND) — Siman pasa, e rumannan Trevino a haya sa cu nan padrastro Gabriel Quintanilla (42) tabata abusa sexualmente di nan ruman muhe chikito (9). E abuso di e menor a tuma lugar den un trailer park caminda e famia lo tabata biba.

E dos rumannan, Alejandro & Christian Trevino a confronta nan padrastro cu esaki den e trailer park cerca di unda e padrastro ta bibando. E prome tabata un discussion entre e rumannan y nan padrastro. Prome cu cos a bay for di man e rumannan a bay y e padrastro a bay den su trailer.

Hopi lihe su tras e rumannan cu no por a controla nan rabia, a bolbe bay y nan a drenta den e trailer di e padrastro y a agredi'e. No a dura hopi cu e dos rumannan a bolbe bay bek pa nan padrastro, pero e biaha aki cu ayudo di nan amigo Juan Melendez(18). E biaha aki si e rabia a



tuma control di e rumannan y cos a bay completamente for di man.

E trio a topa Gabriel Quintanilla (42) canando riba caya, e tabata herida, di tur e golpi nan cu e la caba di ricibi di e dos rumannan. E trio a bisti brace Knuckles (skinup) y agredi e homber lagando e seriamente herida. E trio despues di e maltrata e padrastro, e homber lagando e den un situacion hopi critico. E trio a dicidi di hinca e padrastro den baki

di un truck y a bay bent'e riba un veld na Mc Allen, Texas, lagando e atras pa e muri.

E curpa a wordo haya pa un campesino, Gabriel Quintanilla a fayece di e golpinan fuerte cu e la ricibi na su cabes, cu a fractura su craneo.

Polis mesora a cuminsa cu un investigacion y a yega riba e pista cu ta e trio aki ta e sospechosonan principal di a comete e asesinato. Tur tres hoben a

wordo deteni, nan ta wordo sospecha di maltrato severo, cu morto como resultado y di actividadnan criminal organisa. E tres mucha hombernan aki lo

por haya un castigo basta largo di prison pa a tuma ley den nan propio man, asesinando e abusado di nan ruman chikito.

Fiesta di Presentacion di Hesus den Tempel na Misa Inmaculada Concepcion, Santa Cruz

Diarason awor, dia 2 di februari pa 7:00pm lo tin un Santo Sacrificio di Misa pa recorda Presentacion di Hesus den Tempel, tambe yama Fiesta di Candelaria.

La Birgen Maria y San Hose a bay Tempel pa ofrece Hesus na Dios y eynan a topa cu Simeon, un homber husto y deboto cu tabata warda riba Esun yama "Consuelo di Israel". Spiritu Santo tabata cu ne y asina e tabatin e privilegio di mira Hesus, e Mesias priminti, e Salvador y Luz di Mundo prome cu su wowonan sera.

Pastor Jairo Maduro y Pader Jose Miguel Nava ta invita tur famia y specialmente esnan di su parokia pa asisti na e Santo Sacrificio di Misa aki. E mes anochi lo clausura e temporada di Pasco di Nascimento di Hesus cu seramento di e pesebre. Trece un bela cu Pastor lo bendiciona durante Misa. Masha danki di antemano.

Fraternalmente,

12:35 PM

SOLO
Di Pueblo

744-0444

CAPT'E Y MAND'E

You who live in the shelter of the most high, who abide in the shadow of the Almighty, will say to the Lord, “My refuge and my fortress; my God, in whom I trust”

It is with profound sorrow that we announce the death of

Valentin Hubert Arrindell

Better known as SLIM

Sunrise 20 April 1923 in Saint Martin

Sunset 22 January 2022



Left to mourn:

- His Mother: † Louise Odelie Duzant in Curacao
- His Father: † Louis Ferdinand Gaston Beauperthuy in Saint Martin
- His Wife: † Sylvia Cornelia Carti in Aruba
- His Children: Valentine Cornelia Arrindell & Mario Albert Lauriano Bislip in Aruba
Melanie Joyceline Arrindell in Aruba
† Hildred Louise Arrindell in Sint Maarten
Morgan Jaslyn Arrindell in Aruba
Ardley Joseph Arrindell & Maria Christina Jones in Aruba
Glenn Fulton Arrindell in Saint Martin
Norma Denise Arrindell & + Manuel Reyes in Saint Martin
- His Brothers: † Louis Ferdinand Beauperthuy in Saint Martin
† Pierre Ruben Beauperthuy in Saint Martin
† Benoit Faustin Carti in Saint Martin
† Jerry Duzant in Curacao
† Joseph Dezon in Aruba
- His Sister: † Jeanne Eleonore Alexina Arrindell - Gumbs in Saint Martin
- His Uncles: † Louis Emile Beauperthuy in Saint Martin
† Charles Daniel Beauperthuy in Saint Martin
† Maurice Gumbs in Sint Maarten
† Daniel Arrindell in Curacao
- His Aunts: † Celine Beauperthuy in Saint Martin
† Alice Josephine Beauperthuy in Saint Martin
† Amelia Valentine Beauperthuy in Saint Martin
† Jeanne Denise Beauperthuy in Saint Martin
† Yvette Alexina Hodge-Fleming in Saint Martin

His Sisters-in-Law: Ursula Rougier in Saint Martin

His grandchildren: in Aruba, Sint Maarten, Bonaire, USA and The Netherlands: Ardelita Bislip, Mario Bislip, Ferdinand Bislip, Sharine Bislip, Oslin Bislip, Denise Bislip, Sylvienne Bislip, Michel Bislip, Javier Arrindell, Glenbert Arrindell, Jerryl Arrindell, Edbart Arrindell, Jeynis Moghadam, Ardley Arrindell Jr, Ashley Carti, and Jaslyn Malcom-Reyes

His greatgrandchildren: In Aruba, Sint Maarten and The Netherlands: Nadine Bislip, Daniel Jeremiah Ovalle Maestre, Ian Bislip, Kaylie Bil-sip, Alinnah Bislip, Vyron Bislip, Zemry Bislip, Tiffany Moghadam, Daniel Moghadam, Rebeca Moghadam, Jayden Arrindell, Naomi Arrindell, Jayda Arrindell, Jahvon Arrindell, Arryanna Arrindell and Adja Arrindell

Nieces: in USA and Saint Martin: Connie Beauperthuy, Bonny Linares Beauperthuy, Nina Gumbs-Bell, Eunice Hill, Aline Carti and Karen Webster

Nephews: in Saint Martin: Ferdinand Beauperthuy, Orger (Ardy) Arrindell, Edward Gumbs, Elvis Gumbs, Alain Carti and Rudy Webster

Families: in Aruba, Curacao, Saint Maarten, Bonaire, Sint Maarten, The Netherlands and U.S.A: Arrindell, Carti, Beauperthuy, Duzant, Gumbs, Fleming, Hodge, Rougier, Plantz, Maccow, Bislip, Jones, Reyes, Adams, Clark, Pompier, Hill, Bell, Rombly, Williams, Malcolm, Richardson, Webster, Flanders, Vlaun, Richard Arnel, Legrand, Wescott, Romney, Nicholson and De Melker Worms.

We apologize if during our grief we forgot to mention anyone.

The funeral service will be held on Monday 31st of January 2022, “Slim” will be laid out at Ad Patres Funeral Home in San Nicolas from 11:00 am – 1:00 pm. followed by a church service at Christ Church Methodist in Amalia van Solmsstraat in San Nicolas from 2:00 pm- 4:00 pm. A graveside service will follow at the Zeewijk Government Cemetery.

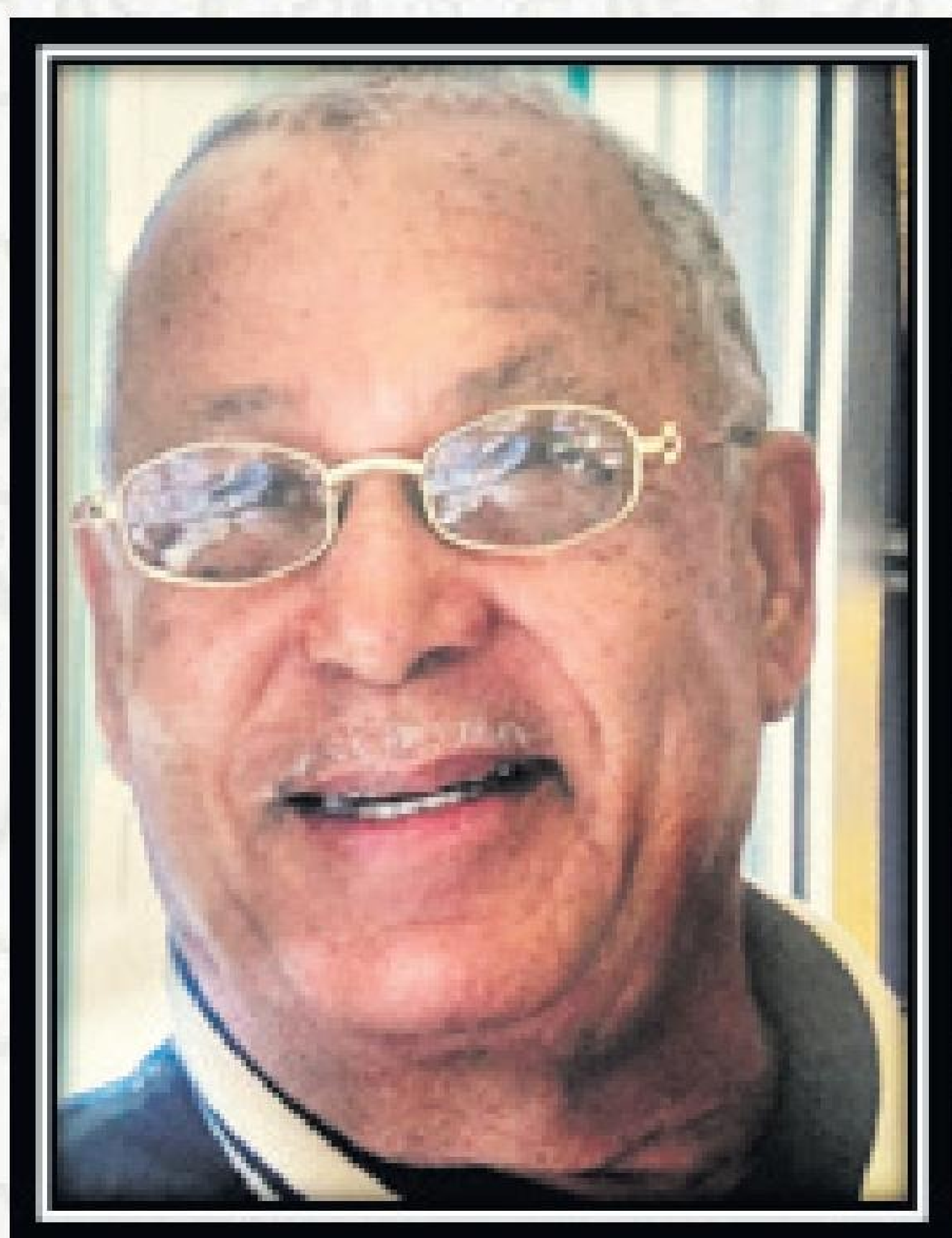
The funeral service will be livestreamed on Zoom. Link.
After the funeral the family would not accept any condolences at home.

Due to the current situation (Covid-19) Mask is obligatory when entering.

Staff y personal of Ad Patres funeral home & Crematorium extends our most sincere condolences to the bereaved family.

“Señor ta mi wardador, mi’n tin
falta di nada Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios
su boluntad. Nos ta anuncia fayecimento di nos ser
stima;



Emiliano Mathilda

Mihor conoci como: “Buchi”
*08-08-1937 - †24-01-2022

Na number di su:

Yiunan: Derwin y Joycelyn Mathilda-Kock
Rensley (Gregory) y Marlene Mathilda-Geerman

Nieto(a)nan: Brandon y Lueanne Angela Falconi
Darenska Mathilda
Terrance Mathilda
Jeandry Mathilda
Mikayla Mathilda
Emlaine Mathilda

Ruman: Alberto (Betty) Mathilda y familia

Sobrino y sobrinana, primo y primanan

Demas familia: Mathilda, Loefstok, Kock, Geerman,
Curiel, Maduro, amigo y conocirnan ta wordo invita
na e acto di entierro cu lo tuma lugar dialuna 31 di
januari 2022 na Aurora Funeral Home di 2’or pa 4’or
di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na
Sta. Cruz.

Famia ta pidi pa mantene reglanan di
DVG encunto Covid (1.5 m y duna man)

Nos disculpa si den nos tristeza nos
por a lubida algun familia.

FORTALEZA PA FAMILIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

ORGUYO TA UN PELIGRO?

Bon dia bendicion un feliz
dia, bo a yega di puntra bo
mes kico orguyo ta den bi-
sta di Dios.

Awel e Palabra di Dios ta
bisa lo siguiente tocante
Orguyo.

Poverbionan 16 v 5. Cada
hende cu ta orguyoso di
curazon ta un abominacion
pa Señor, siguramente e lo
no keda sin castigo.

1 Pedro 5 v 5 Dios ta resisti
e orguyosonan ma ta duna
gracia na e humilde.

Orguyo ta kita bo deseo di
alaba Dios y bo ta halsa bo
mes. Bo no kier promove
Dios su number pero kier
traha number y fama pa bo
mes.

Nos ta demostra orguyo
den rikesa, Joyas, Salario,
Salud y forsa (Fomacion di
curpa) , Bunitesa. Poder,
Exito, Y den Victoria. En
bes di gradici Dios nos kier
tuma e Credito di Dios pa
nos mes.

Ora e palabra di Dios ta
bisa cu Dios ta resisti e
orguyoso, y e orguyoso su
curazon ta un abominacion
pa Señor esey ta nifica ora
un hende ta actua den su
orguyo e no por spera bon
resultado den ningun sen-
tido, no a importa con bo
ta hacie, den number di ken
bo ta hacie, ni e motibo pa
cual bo a hacie, tur locual
ta conta ta cu bo orguyo ta
sacabo for di boluntad di
Dios.

Si un capitan di un equipo
di futbol ta orguyoso, e no
por hiba e equipo na final
di Campeonato pasobra
e kier halsa su mes y e no
ta tene cuenta cu e hun-
gadornan ni tampoco cu e
publico, solamente pa su
number wordo menciona,
cuanto biaha nos no a mira
entrenadornan haci cambio
durante wega cu na final
ta desastroso pa e equipo y
fanatico.

Hende orguyoso no tin
interes serio pa scucha y
obedece Dios, y haci locual
Dios ta bisa. Nan ta confia
den nan placa, of estudio,
experiencia di pasado, y
nan propio capricho. Nan ta
actua manera ta riba trono
di Dios nan ta, y ta asumi
cu Dios no tin poder pa
para nan plannan.

Orguyo ta corumpi bo sa-
biduria, e ta haci bo bobo,
y ademas ta esclavisabo na
Dios falso, y un biaha mas

bo propio capricho. Hende
orguyoso stima Idolatria.
Hende humilde ta stima
Dios. Pero un cos ta sigur
bo no por ta mitar Orguy-
oso y mitar Humilde, pa-
sobra esey no ta funciona
den bista di Dios. Dilanti
hende bo kier mostra hu-
milde, pero den bo curazon
ya bo a tuma bo decision di
orguyo, aunke bo sa cu esey
por ta catastrofico, pasobra
bo ta perde sentimiento hu-
mano.

Ora nos ta orguyoso nos
ta degrada nos mes y nos
naturalesa , pasobra nos
a wordo crea den imagen
y semehansa di Dios .Or-
guyo ta saca nos for di
claridad y hinca nos den
scuridad. Beibel ta papia di
Rey y lider riba cual Dios
a trece destruccion pa mo-
tibo di Orguyo. Por ehe-
mpel Nabucadonosor, Saul,
Acab, Jezabel, Haman etc.
Y tambe Pais manera : Tiro
, Babylon, Moab, Edom.
Egipto, Assyria, Philistea.
Y hasta historia ta relata
con Nero a kima Roma pa
motibo di su perversidad y
orguyo.

ORGUYO DEN FAMILIA.

Un tata ta cabes di cas poni
pa Dios, den un matrimo-
nio, sano y agradabel, pero
ora orguyo subi na su cura-
zon, e ta cuminsa manipula
su Famia. E ta cuminsa
tuma decision cu ta bon pa
e so, y no ta respeta e ordo
di Dios y ni tampoco tin
temor pa Dios. Orguyo ta
trece falta di pordon, ta au-
menta rechazo, ta fomenta
Violencia Domestico. Di-
con? Pasobra orguyo ta
aleha e Spirito di Dios for di
bo bida, y ta ponebo somete
na Perversion y Maldad. Te
aki nos kier a splica e peli-
gro di orguyo, pasobra hopi
cos cu nos ta mira ta sos-
ode y hopi ta puntra dicon
awel nos ta kere cu awe bo
a haña sa e motibo.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



					3		8	5
		1		2				
			5		7			
		4				1		
	9							
5							7	3
		2		1				
				4				9

						2		
	8				7		9	
6		2				5		
	7			6				
			9		1			
				2			4	
		5				6		3
	9		4				7	
		6						

Sopi di Letranan

i	j	e	y	s	a	l	o	e	r	r	a	c
o	c	l	a	t	w	p	h	d	p	a	l	q
v	y	g	j	d	o	u	e	s	b	a	z	l
k	a	l	i	m	a	m	r	q	n	p	p	f
u	q	m	r	b	i	b	e	r	o	n	s	a
x	o	k	a	d	j	p	n	a	m	a	m	i
b	k	b	p	n	z	j	s	m	h	n	u	t
x	e	r	f	y	t	c	n	e	w	o	r	a
d	b	b	x	y	l	a	j	a	h	b	o	q
g	u	e	e	w	e	t	s	c	f	a	p	z
d	t	l	a	r	c	w	y	f	u	j	i	q
m	p	g	b	k	h	e	v	i	x	n	t	z
x	l	u	v	e	e	a	s	p	t	b	a	i

Encuentra las siguientes palabras:

- Bebe
- Papa
- Mama
- Mamila
- Ropita
- Manta
- Cuna
- Carreola
- Biberon
- Talco
- Jabon
- Leche

